

An Explanation of the Meanings of the Last Tenth of the Noble Qur'an

نَهْسِبِر معاني العشر الأخبر باللغة الإنكلبزية



الهبئة العالمبة لنرجمات معاني القرآن الكربم

World Wide Association for Translating the Meanings of the Noble Qur'an in all Languages

Under the supervision of: EUROPEAN ISLAMIC RESEARCH CENTER (E.I.R.C)



نَوْسِبِ معانَيْ أَلُعشَر أَلَا حَبِر بِٱللَّغَةَ أَلَمِّ نَبْلِزِبِة An Explanation of the Meanings of the Last Tenth of the Noble Qur'an

الهبئة العالمبة لنرجمات معاني القرآن الكربم

World Wide Association for Translating the Meanings of the Noble Qur'an in all Languages

Under the supervision of: ألمر هجز أللجوروبي للطر ألمات ألم مبة EUROPEAN ISLAMIC RESEARCH CENTER (E.I.R.C)

© <u>WWW.QURAN-INTERNATIONAL.COM</u> <u>info@quran-international.com</u>



Surat 1 Al-Fatiha [The Opening]

- 1. In the name of Allah (*The One, True and Indivisible God*), Ar-Rahman (*the Most Gracious, Whose Mercy encompasses all His creatures*), Ar-Raheem (*the Most Merciful*) (*Those two names show and confirm His immense Mercy*).
- 2. All praise and thanks (and glorifications) belongs (only) to Allah (since He is the Only One Who provides us goods and He Alone created the whole universe, without any partner), the Lord of all the worlds (mankind, jinn and all that exist).
- 3. Ar-Rahman (the Most Gracious), Ar-Raheem (the Most Merciful).
- 4. The Sovereign and Owner of the Day of Recompense (*during which every creature shall receive the reward or punishment they deserve*).
- 5. You (Alone) we worship (directing all acts of worship, prayers, sacrifices, supplications etc. to You Alone), and You (Alone) we ask for help and Support (since You Alone can settle all the affairs, and You Alone know the seen and the unseen and whatever happens in the world).
- 6. Guide us to As-Sirata Al-Mustakim (the right straight Way, Islam).
- 7. The Way of those on whom You have bestowed Your Grace, (like the prophets, the martyrs, the pious and righteous people), and not (the way) of those who earned Your anger (i.e. those whose intentions are perverted: they know the Truth, yet do not follow it, such as the Jews), nor of those who went astray (i.e. those who have lost the true knowledge, so they wander in error, and are not guided to the Truth, such as the Christians).

Surat 58 Al-Mujadilah [The Arguing Woman]

- 1. Verily, Allah has heard the statement of the one (Khaulah, daughter of Tha'labah) who argues with you (O Muhammad) concerning her husband (Aus, son of As-Samit, who told her: "You are to me like the back of my mother." This means, "It is forbidden for me to come close to you." This was some kind of divorce, called Az-Zihar, that was prevalent among Arabs before the prophethood of Muhammad. But women were not free after this "divorce", they could not marry someone else.), and addresses her complaints (praying) to Allah. And Allah hears the dialogue (and the argument) between you two. Verily, Allah is Sami' (All-Hearer), Basir (All-Seer).
- 2. Those among you who make their wives unlawful to them by *Az-Zihar (calling them "their mothers")*, they (*wives*) are not [*consequently*] their mothers. In fact their mothers are none but those who gave birth to them (*and no other can replace them*). And indeed, they utter a *Munkar (bad, ill, rejected and prohibited)* word and a lie. And indeed, Allah is 'Afoou (*Oft-Pardoning*) and Ghafour (*Oft-Forgiving*).



- 3. And those who make their wives unlawful to them by *Az-Zihar* and then wish to go back on what they said (*i.e. to approach their wives again*) then (*the penalty, Arabic: "Kaffara", in that case is*) the freeing of a slave before they touch each other. That is (*this penalty*) an admonition to you (*so that you may not repeat such an ill thing*). And Allah with what you do is Khabeer (*Well-Acquainted*).
- 4. And he who does not find (a slave to free or money to free a slave), must fast for two months consecutively before they both touch each other. And he who is unable to do so (*i.e.* to fast), should feed sixty Miskin (needy persons). That is so that you believe (perfect your faith) in Allah and His Messenger (to do what Allah has ordered and follow His Messenger, and not commit that sin again). These are the limits set by Allah. And for the disbelievers (those who refused what Allah has ordered), is a painful torment.
- 5. Verily, those who oppose Allah (violate His commands and His laws, following other laws, and show enmity against Him) and (also oppose) His Messenger, will be disgraced (and humiliated), as those before them (from the past nations) were disgraced (and humiliated). And We have sent down clear Ayat (proofs, evidences, Verses, lessons, signs, revelations, etc. to prove that the laws of Allah are the truth). And for the disbelievers (in these Ayat) is a disgracing torment.
- 6. On the Day when Allah will resurrect them all together (*i.e. on the Day of Resurrection*) and inform them of what they did (*good and bad deeds*). Allah has recorded it (*in the books of their good and bad deeds*), while they have forgotten it. And Allah is Witness over all things (*there is nothing hidden from Him*).
- 7. Have you not seen that Allah knows whatsoever is in the heavens and whatsoever is on the earth? There is no *Najwa (secret or private conversation)* of three (*people*) but He (*Allah*) is their fourth (*with His Knowledge*) nor (*Najwa*) of five, but He is their sixth (*with His Knowledge*) nor (*Najwa*) of less than that or more, but He is with them (*with His Knowledge*), wherever they are. And then, on the Day of Resurrection He will inform them of what they did (*good and bad deeds*). Indeed, Allah is 'Aleem (*All-Knower*) of everything.
- 8. Have you not seen (o Prophet) those (Jews) who were forbidden from (and have been warned about) An-Najwa (secret conversation, i.e. an act that the Jews used to do: while watching a Muslim passing by them, they began to converse secretly while facing the Muslim, winking at each other, as if they were backbiting him, which made the Muslim feel bad or think that a Muslim has suffered some calamity and they do not tell him. Muslims went to the Prophet and complained. He warned the Jews and forbade them to do it again). And afterwards they returned to that which they had been forbidden from (and warned about), and converse among themselves (An-Najwa) in sin and aggression and disobedience to the Messenger (Muhammad). And when they come to you, they greet you with a greeting wherewith Allah greets you not (when the Jews went to the Prophet, they greeted him saying "As-Sam 'Alaikum" which means "death be upon you" instead of the Islamic greeting "Assalam 'Alaikum" which means "peace be upon you"), and say among themselves (or to themselves): "Why does Allah not punish us for what we say (if Muhammad is really a Prophet)?" (But the answer of Allah to this is:) "Hell will be sufficient for them; they will burn therein. And worst indeed is that destination!



- 9. O you who believe! When you converse privately, do not converse in sin and aggression, and disobedience to the Messenger, but converse (only) in Al-Birr (righteousness) and At-Taqwa (virtues and piety); and fear Allah, to Whom you will be gathered (on the Day of Resurrection).
- 10. In fact An-Najwa [private conversation (in a bad sense, i.e. in sin, etc.)] is only from Shaitan (Satan) (i.e. from the whispers of Satan), in order that he may cause grief to the believers. But he cannot harm them in the least, except as Allah permits. And in Allah let the believers put their trust.
- 11. O you who believe! When you are told to make room in assemblies, (*spread out and*) make room. Allah will give you (*ample*) room (*from His mercy, paradise or anything good*). And when you are told to rise up (*for prayers or for any good deeds*), rise up. Allah will exalt in degree those of you who believe, and those who have been granted knowledge. And Allah is Khabeer (*Well-Acquainted*) with what you do.
- 12. O you who believe! When you (*want to*) consult the Messenger (*Muhammad, on any subject*) in private, spend something in charity (*to the poor*) before your private consultation. That will be better (*will bring you good and reward*) and purer for you (*it will purify your hearts from sins*). But if you do find not (*the means for charity*), then verily, Allah is Ghafour (*Oft-forgiving*) Raheem (*Most Merciful*).
- 13. (Are you afraid of spending in charity (*out of poverty*) before your private consultation (*with the Prophet*)? If then you do it not, and Allah has forgiven you, then (*at least*) perform Salah (the prayer), and give Zaka (annual obligatory charity), and obey Allah and His Messenger (*i.e. do everything Allah and His Messenger command you*). And Allah is Khabeer (*Well-Acquainted*) with what you do.
- 15. Allah has prepared for them a severe torment. Evil indeed is that which they used to do (their hypocrisy, deceit towards Muslims, assistance and advice to the Jews against Muslims and false oaths).
- 16. They have made their (*false*) oaths a screen (*for their evil actions*). Thus they hinder (*people*) from the Path of Allah (*Islam*): so they shall have a humiliating torment.
- 17. Their wealth and their children will avail them nothing against Allah (*His punishment*). They will be the dwellers of the Fire; they will abide therein eternally.
- 18. (On the Day when Allah will resurrect them all together (*for their account*), then they will swear to Him (*that they were believers*), as they swear to you (*O Muslims*). And they think that they have something (*to stand upon*) (*they assume that their lies will be believed and that they will be able to conceal their injustices, as they did in the worldly life*). But verily, they are the liars!



- 19. *Shaitan (Satan)* has overpowered them. So he has made them forget Dhikr-Ellah (*the remembrance of Allah*). They are the party of *Shaitan (Satan)*. Verily, it is the party of *Shaitan (Satan, those who follow him)* that will be the losers!
- 20. Those who oppose Allah (violate His commands and His laws, following other laws, and show enmity against Him) and His Messenger (Muhammad), will be among the most humiliated (both in the worldly life and in the Hereafter).
- 21. Allah has written (*i.e., decreed*) (*in Al-Laouh Al-Mahfoudh*): "Verily, it is I and My Messengers who will win." Verily, Allah is Kawei (*All-Powerful*), 'Aziz (*Almighty, Invincible*).
- 22. You will not find (*O Muhammad*) a people who believe in Allah and the Last Day, having affection (love, or taking them as Aoulia'-protectors-guardians-friends) twards those who oppose Allah (who show enmity to Him and to His religion, and violate His commands and His laws) and His Messenger (here it doesn't refer to the non-Muslims, it refers to those who show enmity to Allah and to His religion and to His Messenger), even though they were their fathers or their sons or their brothers or their kindred (people). For such He has written Faith in their hearts, and supported them with Rûh from Himself (i.e. guidance and victory against their opponents in the worldly life), and (in the Hereafter) He will admit them to Gardens (Paradise) under which rivers flow, and they will abide therein forever. Allah is pleased with them (i.e. He is satisfied with them, loves them, forgives them and accepts their good deeds, and He will never be angry with them), and they are pleased with Him (satisfied with all those He has given to them). They are the Party of Allah. Verily, it is the Party of Allah that will be the successful.

Surat 59 Al-Hashr [The Gathering]

- 1. Whatsoever is in the heavens and whatsoever is on the earth glorifies Allah (*they praise the name of Allah with words that deny any imperfection to Him*). And He is Al-'Azeez (*the All-Mighty, the Invincible*), Al-Hakeem (*All-Wise in His judgment, His law, His administration...etc.*)
- 2. It is He Who expelled the disbelievers among the people of the Scripture, from their homes at the first gathering (referring to the Jews of the tribe of Banu An-Nadir, who broke the peace treaty with the Prophet, in an attempt to kill him, allying with the pagans against Muslims). You did not think (O, Muslims) that they would get out (from their houses because of their power). And they thought that their fortresses would protect them from Allah! But Allah's Wrath reached them from where they expected it not, and He cast terror into their hearts so that they destroyed their own dwellings with their own hands (because the Prophet allowed each one of them to take with him what his camel could carry) and the hands of the believers. Then take admonition (warning), O, you that you have eyes (to see).
- 3. And had it not been that Allah had wrote (*decreed*) exile for them, He would certainly have punished them in this world; and in the Hereafter theirs shall be the torment of the Fire.



- 4. (That is because they opposed (*with enmity*) Allah and His Messenger (*they violated His orders and laws, fighting against Allah and His Messenger*). And whoever opposes Allah, then verily, Allah is Severe in punishment.)
- 5. Whatever you (*O Muslims*) have cut down of a palm-tree (*of the enemy*), or you left it standing on its stem (*because the Jews casted arrows and stones from the top of their fortresses, and the palm-trees and their gardens helped in achieving so*), it was by the Leave of Allah, and in order that He might disgrace the Fasiqun (*those who deviated from the Way of Allah, the transgressors, those who insist on their sin*).
- 6. And what Allah gave as booty (Al-Fai', that means booty without battle) to His Messenger (Muhammad) from them (i.e. whatever the Jews of Banu An-Nadir left behind and did not take with them after their siege by the Muslims) -you (O Muslims) did not obtain those either with cavalry or with camelry (you made no expedition, i.e. you obtained them without battle). But Allah sends His Messengers giving them power over whomever He wills (so as to win over whomever Allah wills). And Allah is Able to do all things.
- 7. What Allah gave as booty (*Al-Fai'*) to His Messenger from the people of the townships, it is for Allah, His Messenger (*i.e. should be spent on the Muslims' benefit*), the kindred (*the Messenger's kindred of Banu Hashim and Banu Al-Muttalib, to whom the Prophet had forbidden to accept Zaka*), the orphans, Al-Masakin (*the needy*), and the wayfarer (*who is stranger and has run out of money*), in order that it may not become a fortune that will flow (*exclusively*) in the hands of the rich among you. And whatsoever the Messenger gives you (*orders you*), take it (*do it*); and whatsoever he forbids you, abstain from it (*do not do it*); And fear Allah; verily, Allah is Severe in punishment.
- 8. (And there is also a share in this booty) for the poor emigrants (who emigrated from Mecca to Madinah), who were expelled from their homes and their property (from the disbelievers of Mecca), seeking Bounty from Allah and to gain His satisfaction, and supporting Allah (i.e. supporting the victory of His religion) and His Messenger. Those are indeed the truthful (i.e. they do what they say).
- 9. And those (Al-Ansar -the Supporters -the residents of Madinah) who, before them (the Emigrants -Muhagirin), had their homes (in Madinah) and had adopted the Faith (before Muhatzirin's emigration), love those who emigrate to them, and have no jealousy in their breasts for what they have been given (to Muhagirin from the booty of Banu An-Nadir), and they prefer those (the Emigrants) over themselves, even though they were in need of that. And whosoever is saved from his own covetousness, such are those who will be the successful.
- 10. And those who came (to Islam) after them (the Ansar and the Muhagirin), say: "Our Lord! Forgive us and our brethren who have preceded us in Faith, and put not in our hearts any hatred against the believers. Our Lord! You are indeed Ra'ouf (Full of kindness), Raheem (Most Merciful).
- 11. Have you not seen (*O*, *Muhammad*) the hypocrites (*the disbelievers of Mecca*), who say to their brethren (*in disbelief*), those who disbelieved among the people of the Scripture (*i.e. the Jews of Banu An-Nadir*): "(*By Allah*), if you are expelled (*from the Muslims*), we (*too*) will indeed go out with you and we will never obey anyone against you (*who will tell us not to support you and not to go out with you*); and if they fight against you, we shall indeed support you for the victory." But Allah is Witness that they are indeed liars (*to what they have promised to the Jews of Banu An-Nadir*).



- 12. If they (*the Jews of Banu An-Nadir*) are expelled, (*surely*), they (*the hypocrites*) will never go out with them (*as they had promised*). and if they are attacked, they will never support them for the victory. And (*even*) if they support them, they (*the hypocrites*) will turn their backs (*they will run away defeated*), and then they will not be victorious.
- 13. Verily, you (*o*, *Muslims*) are more fearful to their (*the hypocrites*') breasts than Allah (*than their fear of God*). That is because they are a people who do not comprehend (*the Majesty and Power of Allah, and they do not fear His punishment*).
- 14. (They (*will*) not fight against you even together (*united*), except in fortified townships or from behind walls. Their enmity among themselves is severe. You think they are united, but (*in fact*) their hearts are divided. That is because they are a people who understand not.
- 15. (They (the Jews of Banu An-Nadir) are like (in relation to what Allah's punishment did to them) their immediate predecessors (i.e. the disbelievers of Mecca and the Jews of Banu Kainouka); they tasted the evil result of their conduct (their enmity against Allah and the Prophet), and (in the Hereafter) they will have a painful torment.
- 16. (*The hypocrites, the disbelievers of Mecca that enticed the Jews of Banu An-Nadir to fight against the Prophet and promised them that they will support them*) resembles the example of Shaitan (*Satan*), when he says to man (*in order to entice him*): "Disbelieve." But when (*man*) disbelieves, then Shaitan (*Satan*) says: "I am free of your deeds, verily, I fear Allah, the Lord of the worlds (*mankind, jinn and all that exists*)!
- 17. So, the end of both will be that they will be in the Fire (*they will abide therein*) for ever. Such is the punishment for Az-Zalimin (*i.e. the unjust, the wrongdoers, polytheists, disbelievers in Allah and in His Oneness*).
- 18. O you who believe! Fear Allah (*keep His commands and abstain from His prohibitions*). And let every person see what he has done (*from good and evil deeds in this worldly life*) for tomorrow (*when he will present them in the Hereafter*), and fear Allah. Verily, Allah is All-Aware of what you do.
- 19. And do not be like those who forgot Allah (*i.e. did not obey Allah*), and He (*Allah*) caused them to forget their own selves (*caused them to forget to do righteous deeds that will save them from the punishment of the Fire*). Those are the Fasiqun (*that deviated from the way of Allah, the transgressors, that insist on their sin*).
- 20. (Not equal (of equal fate) are the dwellers of the Fire (who will be punished) and the dwellers of the Paradise (who will attain blessedness). It is the dwellers of Paradise that will be the winners.
- 21. Had We sent down this Qur'an upon a mountain (and it could comprehend what is written, from the promise of Paradise and the warning of Fire), you would surely have seen it (despite its strength, size and toughness) humble and cracked by the fear of Allah. Such parables We put forward to mankind that they may consider (and think about).
- 22. He is Allah, there is no other god but He, the All-Knower of the unseen and the seen. He is Ar-Rahman (*Most Gracious*), Ar-Raheem (*Most Merciful*).



Surat 60 Al-Mumtahanah [The Woman Examined]

- 1. Q, you who believe! Take not My enemies and your enemies (*i.e. the disbelievers and the polytheists of Mecca*) as Aulia' (*friends, protectors*), showing affection towards them (*and telling them the news of the Prophet and Muslims*), while they have disbelieved in what has come to you of the truth (*i.e. the Islamic Monotheism, the Qur'an and Muhammad*), and have driven out the Messenger (*Muhammad*) and yourselves (*from your homes in Mecca*), [*only*] because you believe in Allah, your Lord. If you have come forth to (*emigrate and*) strive in My Cause, and to seek My Pleasure, (*then do not take them as Aulia'*). Maintain secret friendship with them, while I am All-Aware of what you conceal and what you reveal! And whoever of you does that, then indeed he has deviated from the Straight Path.)
- 2. Should they gain the upper hand over you, they would be (*behave as*) enemies over you, and stretch forth their hands and tongues against you with evil (*killing, capturing and insulting you*), and they wish that you disbelieve.
- 3. Neither your relatives nor your children will benefit you (*because a Muslim brought the Muslims' news to the unbelievers, in exchange for them not to hurt his relatives in Mecca),* and on the Day of Resurrection He (*Allah*) will judge between you. And Allah is All-Seer of what you do.
- 4. Verily, there has been an excellent example for you in Ibrahim (*Abraham*) and those with him (*the believers*), when they said to their people: "Verily, we are free from you and whatever you worship besides Allah: we have rejected you, and there has appeared between us and you hostility and hatred for ever until you believe in Allah Alone." except (*from this example*) the saying of Ibrahim (*Abraham*) to his (*unbeliever*) father (*because he told him before having confirmed that he was Allah's enemy, and when he did confirm, then he rejected him*): "Verily, I will ask forgiveness (*from Allah*) for you, but I own nothing for you from Allah (*meaning: I cannot either help you, nor protect you in anything from Allah*)." "Our Lord! On You (*Alone*) we depend (*for all our affairs*), and to You (*Alone*) we turn in repentance, and to You (*Alone*) is (*our final*) destination (*on the Day of Resurrection*)."



- 5. Our Lord! Make us not a Fitnah (*trial*) for the disbelievers (*meaning: make them not win, and therefore say, "If they were in the Straight Path, we would not win over them", so that their disbelief is increased*), and forgive us, Our Lord! Verily, You, only You, are Al-'Azeez (*the All-Mighty, the Invincible*), Al-Hakeem (*the All-Wise*).
- 6. Indeed, there has been in them (*in Ibrahim and the believers with him*) an excellent example for you to follow, for whomever wishes (*the Meeting with*) Allah and the Last Day. And whoever turns away (*does not follow Ibrahim's example, taking the disbelievers as Aulia'*), then verily, Allah is Al-Ghanei (*the Rich, Free of all needs*), Al-Hameed (*the Worthy of all Praise*).
- 7. Perhaps Allah shall make friendship between you and those whom you take as enemies (perhaps He shall open their hearts in Islam). And Allah is Kadeer (Capable) (for this and anything else), And Allah is Ghafour (Oft-Forgiving), Raheem (Most Merciful).
- 8. Allah does not forbid you to deal justly and kindly with those *(disbelievers)* who fought not against you on account of religion nor drove you out of your homes. Verily, Allah loves the just *(those who treat justly).*
- 9. Allah only forbids you as regards those who fought against you on account of religion, and have driven you out of your homes, and helped to drive you out, to take them as Aulia' (*friends, protectors, guardians and turn towards them in love and helping them, against Muslims*). And whoever takes them as Aulia' (*helpers against Muslims*), such are the Zalimun (*unjust, wrongdoers disobedient towards Allah*).
- 10. O you who believe! When believing women come to you as emigrants, examine them (test them to find out the truth of their Faith); Allah knows better as to their Faith, then if you make sure that they are true believers, send them not back to the disbelievers (husbands). They are not lawful (wives) for the disbelievers (husbands), nor are the disbelievers lawful (husbands) for them. And give them (the disbelieving husbands) what (dowries) they spent (gave them). And there will be no sin on you to marry them if you have paid their dowries to them. (Likewise), hold not the disbelieving women as wives, and ask (for the return) of what you spent (as dowry). And let them (the disbelievers) ask back for that which they have spent (as dowry for the women that have embraced Islam). That is Allah's Judgement, Who judges between you (about this issue). And Allah is 'Aleem (All-Knowing), Hakeem (All-Wise).
- 11. And if any of your wives have gone from you to the disbelievers (have apostatized from Islam, and the disbelievers have denied to give you back the dowries you have paid to them), and then you win (over the disbelievers in battle); then give (from the booty you got from the disbelievers) to those whose wives have gone, the equivalent of what they had spent (on their dowries). And fear Allah in Whom you believe.
- 12. O Prophet! When believing women come to you to give you the Bai'ah (*pledge, vow of devotion*), that they will not associate anything (*in worship*) with Allah, that they will not steal, that they will not commit illegal sexual intercourse, that they will not kill their children, that they will not falsely attribute to their husbands children that are not theirs (*either adopted, or products of adultery*), and that they will not disobey you in any Ma'ruf (*good thing that you ordain to them*). Then accept their Bai'ah (*pledge, vow of devotion*) and ask Allah to forgive them. Verily, Allah is Ghafour (*Oft-Forgiving*), Raheem (*Most Merciful*).



13. • O you who believe, Take not as Aulia' (*friends, protectors, guardians, helpers*) a people on which there is the Wrath of Allah, who have despaired of (*receiving any good in*) the Hereafter, just as the buried disbelievers have despaired (*from receiving Allah's Mercy, and going back to the worldly life, so that they have the chance to repent and correct their disbelief*).

Surat 61 As-Saff [The Row/the Rank]

- 1. Whatsoever is in the heavens and whatsoever is on the earth glorifies Allah (*they praise the name of Allah with words that deny any imperfection to Him*). And He is Al-'Azeez (*the All-Mighty, the Invincible*), Al-Hakeem (*the All-Wise*).
- 2. O you who believe! Why do you say that which you do not do? (*this is a warning for whomever says something and does otherwise, like a piece of advice, or does not do it at all, like a promise*).
- 3. (Most hateful it is to Allah that you say that which you do not do.)
- 4. Verily, Allah loves those who fight in His Cause in rows (*ranks*) as if they were a solid structure (*i.e. soldiers are next to each other, forming an unbreakable structure*).
- 5. And (*remember*), when Musa (*Moses*) said to his people: "O my people! Why do you harm me (*with words and actions*) while you know that I am the Messenger of Allah to you?" "So when they turned away (*from the Truth while knowing it, and insisted on this*), Allah turned their hearts away (*from receiving Guidance, as a punishment for their turning away from the Truth*). And Allah guides not the people who are Fasiqeen (*who deviate from His obedience, who insist on committing sins*).
- 6. And (*remember*), when 'Eisa (*Jesus*), son of Mariam (*Mary*), said: "O Children of Israel! I am the Messenger of Allah to you, confirming the *Taurah* (*Torah which came to Moses*) before me, and giving (*you*) glad tidings of (*the coming of*) a Messenger to come after me, whose name shall be Ahmad (*another name of the Prophet Muhammad*)". But when he (*Ahmad i.e. Muhammad*) came to them with clear proofs, they said: "This is clear magic."
- 7. And who is more unjust than he who contrives lies about Allah (associating partners to Allah in worship), while being called to Islam? (i.e. called to devote his worship to Allah Alone). And Allah guides not the unjust people (polytheists and disbelievers).
- 8. (They want to put out the Light of Allah (*the Qur'an*) with their mouths (*with their lies*). But Allah will make His Light complete (*i.e. His religion will continue and last forever, and nothing can stop it*), even though the disbelievers hate (*it*).
- 9. (He it is Who has sent His Messenger (*Muhammad*) with guidance (*the Qur'an*) and the religion of truth (*Islam*) to make it victorious over all other religions even though the idolaters hate (*it*).



- 11. **(**That you believe in Allah and His Messenger (*Muhammad*) and that you strive and fight in the Cause of Allah with your wealth and your selves: That will be better for you (*than worldly trade*), if only you knew!
- 12. (If you do so) He will forgive you your sins, and admit you into Gardens (*Paradise*) under which rivers flow, and in pleasant dwellings in the gardens (*Paradise*) of 'Adn. that is, indeed, the great success.)
- 13. (And also (*He will give you*) another (*blessing*), which you love -victory from Allah (*and supporting against your enemies*) and a near *Fateh* (*victory entering Mecca victoriously without fighting or war*). And give (*O Muhammad*) the glad tidings (*victory and help in worldly life and Paradise in the Hereafter*) to the believers.
- 14. O you who believe! Be supporters (*in the Religion*) of Allah as 'Eisa (*Jesus*), son of Mariam (*Mary*) said to his disciples: "Who are my supporters (*in the Religion*) of Allah?" The disciples said: "We are your supporters (*in the Religion*) of Allah." Then a group of the Children of Israel believed and a group (*from them*) disbelieved (*saying despicable words about Jesus and his mother*). So, We (*i.e. Allah*) supported those who believed (*that Jesus was a Messenger and a slave of Allah, by Muhammad's Prophethood since he confirmed their faith in Jesus's Prophethood*) against their enemies, and so they became the victorious (*the uppermost*).

Surat 62 Al Jumu'ah [Friday]

- 1. Whatsoever is in the heavens and whatsoever is on the earth glorifies Allah (*they praise the name of Allah with words that deny any imperfection to Him*), Al-Malik (*the King of everything*), Al-Kudus (*The Most Holy, Who has no imperfection*), Al-'Azeez (*the All-Mighty, the Invincible*), Al-Hakeem (*the All-Wise*).
- 2. (He it is Who sent among the unlettered (*the Arabs, who could neither read nor write, nor had they a heavenly Book from Allah*) a Messenger (*Muhammad*) from among themselves (*and for all mankind*), reciting to them His Verses (*i.e. the Qur'an*), purifying them (*from the filth of disbelief and polytheism, from corrupted beliefs and immorality*), and teaching them the Book (*the Qur'an, Islamic legislation and Islamic Laws*) and wisdom (*i.e. As-Sunnah: the Prophetic tradition of prophet Muhammad*). And verily, they had been before (*Muhammad's mission*) in manifest error.
- 3. And (also to give the aforementioned benefits to) others among them (i.e. Muslims, Arabs or non-Arabs), who have not yet joined them (in the religion, because they have not yet been born or have not yet embraced Islam). And He (Allah) is Al-'Azeez (the All-Mighty, the Invincible), Al-Hakeem (The All-Wise).



- 4. (That is the Grace of Allah (*Muhammad's mission*), which He bestows on whom He wills (*among His slaves*). And Allah is the Owner of Mighty Grace.
- 5. The likeness of those who were entrusted with (*the obligation of*) Taurat (*Torah*) (*i.e. to obey its commandments and to practise its laws*), but then they didn't take it on (*i.e. they neglected it by not putting its teachings into practice*), is as the likeness of a donkey which carries books (*but does not understand what is written therein*). How awful is the example of the people who deny the Ayat (*verses, proofs, evidences, signs, revelations*) of Allah (*instead of getting benefit by them*). And Allah guides not the unfair people (*polytheists, disbelievers*).
- 6. Say (O, Muhammad): "O you Jews! (who are still staying on your religion, which you have distorted, and neither believe in Jesus, nor Muhammad)! If you (falsely) claim that you are Aulia' (the chosen nation, the loved ones) of Allah, you alone, excluding (all) (the rest of) mankind, then long for death if you are truthful (i.e. crave for the meeting with Allah in the Hereafter, in order to receive your good reward as you claim, instead of this worldly life).
- 7. And they will never long for it (death) (and they would prefer the worldly life instead of the Hereafter, fearing the punishment of Allah) because of what (deeds) their hands have done (disbelief and evil deeds). And Allah knows well the unjust (wrongdoers, polytheists, disbelievers) (i.e. there is nothing of their injustice hidden from Allah).
- 8. (Say (to them): "Verily, the death from which you flee will -definitely- meet you (when your time comes), then you will be returned (in the Day of Judgement) to (Allah) the All-Knower of the unseen and the seen, and He will tell you what you used to do (during the worldly life).
- 9. O you who believe (*Muslims*)! When the prayer is proclaimed on Friday (*Salat Al-Jumu 'ah*), come to Dhikr-Ellah (*i.e. to hear the religious talk (Khutbah) of Friday and to pray*). And leave the trade (*and every other thing that you do*). That is better for you if only you knew!
- 10. And when the prayer (of Friday) is ended, then you may disperse through the land (*wherever you want*) and seek the Bounty of Allah (by working, etc.), and remember Allah much: that you may be successful.
- 11. And when they (*some Muslims*) see some merchandise or some amusement (*beating of Tambur (drum) etc. which accompanies the arrival of the trading caravan*) they disperse headlong to it, and leave you (*o Muhammad*) standing (*while you deliver Jumu'ah religious talk (Khutbah*)). Say: "That which Allah has (*reward and bliss for you*) is better than any amusement or merchandise! And Allah is the Best of providers.")

Surat 63 Al-Munafiqun [The Hypocrites]

In the Name of Allah, Ar-Rahman (the Most Gracious), Ar-Raheem (the Most Merciful)

1. **(**When the hypocrites come to you (*o Muhammad*), they say (*only with their tongues*): "We bear witness that you are indeed the Messenger of Allah." Allah knows that you are indeed



His Messenger, and Allah bears witness that the hypocrites are liars indeed (*because they say something with their tongues while in their hearts they mean something different*).

- 2. **(**They have made their oaths a screen (*for their hypocrisy*). Thus they hinder (*people*) from the Way of Allah. Verily, evil is what they used to do. **)**
- 3. (That is because they believed (*with their tongues only*) and then disbelieved (*denied faith inside themselves*). therefore their hearts are sealed (*by Allah*), so they understand not (*where their benefit is*).
- 4. And when you look at them, their bodies (*their appearance*) please you[•] and when they speak, you listen to their words (*due to the eloquence of their tongues, while their hearts are empty of faith and their minds are empty of understanding and beneficial knowledge, so*). They are as blocks of wood propped up (*on a wall, because they cannot stand by themselves, without value and hollow from the inside*). They think that every cry is against them (*because of their cowardliness*). (*In fact*) They are the enemies, so beware of them. May Allah curse them! How can they deviate from the Straight Path (*and go to the path of hypocrisy and fallacy*)?
- 5. (And when it is said to them: "Come (*in repentance*), so that the Messenger of Allah ask forgiveness (*from Allah*) for you", they twist their heads, and you would see them (*o Prophet*) turning away from you in arrogance.
- 6. (It is the same to them, whether you (*O Muhammad*) ask forgiveness for them, or ask not forgiveness for them, Allah will never forgive them. Allah guides not the people who are the Fasiqeen (*who deviate from the obedience in Allah and insist on committing sins*).
- 7. (They (those hypocrites) are those who say (to the inhabitants of Madinah, Al-'Ansar): "Spend not on those who are with Allah's Messenger (i.e. on the Companions of the Prophet who emigrated from Mecca to Madinah), until they desert him." And to Allah belong the treasuries of the heavens and the earth, but the hypocrites understand (it) not.
- 8. (They (*the hypocrites*) say: "If we return to Al-Madinah, indeed the more honourable ('*Abd Allah, son of Ubai, son of Salul, the chief of hypocrites at Al-Madinah with his party*) will expel therefrom the lower (*lesser*) (*Muhammad with his party*)." But honour, (*and power and glory*) belong to Allah, and to His Messenger, and to the believers, but the hypocrites know (*it*) not.
- 9. O you who believe! Let not your wealth and your children divert you from Dhikr-Ellah *(remembrance of Allah and His worship)*. And whosoever does that, then they are the losers.
- 10. (And spend (*in charity*) from that with which We have provided you before death comes to one of you, and he says: "My Lord! If only You would give me respite (*to my death*) for a little while, then I would give charity, and be among the righteous (*i.e. perform good deeds*)."
- 11. And Allah grants respite to no soul when its appointed time (*death*) comes. And Allah is Khabeer (*Well-Acquainted*) with what you do.



Surat 64 At-Taghâbun [Mutual Loss and Gain]

- Whatsoever is in the heavens and whatsoever is on the earth glorifies Allah (*they praise the name of Allah with words that deny any imperfection to Him*). His is the Dominion, and to Him belong all the thanks (*and praises*), and He is Able to do all things.
- 2. He it is Who created you, then some of you are disbelievers and some of you are believers.
 And Allah is Baseer (*All-Seer*) of what you do.
- 3. (He has created the heavens and the earth with truth (*with great wisdom*), and He shaped you and made good your shapes. And to Him is the final Destination (*of all the creatures, in order to reward the pious and punish the disbelievers*).
- 4. He knows what is in the heavens and on earth, and He knows what you conceal and what you reveal. And Allah is All-Knower of what is in the breasts (*in the hearts of men*).
- 5. Has not the news reached you of those who disbelieved aforetime? And so they tasted the evil result of their disbelief (*in this worldly life*), and for them (*in the Hereafter*) will be a painful torment.
- 6. That (what happened to them in the worldly life, and what will happen to them in the hereafter) is because there came to them their Messengers with clear proofs (Signs and miracles), but they said (in denial): "(Could it be that mere) men (like us would be those who) will guide us?" So they disbelieved and turned away (from the Truth). But Allah was not in need (of them). And Allah is Ghanei (Free of all needs, Rich), Hameed (Worthy of all praise).
- 7. (The disbelievers (*falsely*) have claimed that they will not be resurrected (*ever, for the Account*). Say (*to them, o Muhammad*): "Yes! By my Lord, you will (*surely*) be resurrected, then you will be informed of (*and recompensed for*) what you did; and that is easy for Allah.)
- 8. (Therefore, believe (*o idolaters*) in Allah and His Messenger (*Muhammad*) and in the Light (*this Qur'an*) which We have sent down (*to earth*). And Allah is Khabeer (*Well-Acquainted*) with what you do.)
- 9. (*And remember*) the Day, when He will gather you all, on the Day of Gathering, that will be the Day of At-Taghabun (*i.e. the Day of loss for the disbelievers and of gain for the believers, as the disbelievers will be distinguished from the believers by going to Hell, while the believers will enter Paradise. The disbelievers will regret for losing Paradise, and the believers will regret for not having done more good deeds*). And whosoever believes in Allah and performs righteous good deeds, (*Allah*) will expiate from him his Say'at (*sins*), and will admit him to Gardens (*Paradise*) under which rivers flow, to dwell therein forever; that will be the great success.
- 10. If But those who disbelieved and denied our *Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.)*, they are the dwellers of the Fire, they will dwell therein forever. And worst indeed is that destination.



- 11. No calamity befalls (to anyone), but by the Leave of Allah [i.e. Decision and Qadar (the Divine Preordainments)], and whosoever believes in Allah, He guides his heart (into accepting the Divine Preordainments and that whatever has befallen him was already written for him by Allah). And Allah is All-Knower of everything.
- 12. (And obey (*O*, *people*) Allah, and obey the Messenger (*Muhammad*); but if you turn away (*from obeying Allah and His Messenger*), then the duty of Our Messenger is only to convey (*the Message*) clearly.
- 13. Allah! There is no god except Him. And in Allah (*Alone*) therefore let the believers put their trust (*for all their affairs*).
- 14. O you who believe! Verily, among your spouses and your children are enemies for you *(who may stop you from the obedience of Allah)*; therefore beware of them *(and do not obey them)*! But if you pardon *(them, without punishing their faults)*, and overlook, and forgive *(their faults)*, then verily Allah is Ghafur *(Oft-Forgiving)*, Raheem *(Most Merciful)*.
- 15. Verily, your wealth and your children are only a Fitna (*trial for you*), and Allah has a great reward (*Paradise for him who obeys Allah, instead of anyone else*).
- 16. So fear Allah as much as you can (*i.e. implement His Commandments, hoping for His reward, and stay away from what He forbade, fearing of His punishment*); and listen (*to the Prophet*) and obey (*his commandments*), and spend (*in charity*); that is better for yourselves. And whosoever is saved from his own covetousness, then they are the successful.
- 17. If you (o, Muslims) lend Allah a goodly loan (i.e. spend (in charity) on the Cause of Allah with kindness and loyalty), He will double it for you, and will forgive you (for your sins). And Allah is Shakur (Grateful for those who spend in charity making their actions grow, and multiplies their reward), and Haleem (Most Forbearing).
- 18. (*Allah is*) All-Knower of the unseen and seen, Al-'Aziz (*the All-Mighty, Invincible*), Al-Hakeem (*the All-Wise*).

Surat 65 At-Talâq [The Divorce]

In the Name of Allah, Ar-Rahman (the Most Gracious), Ar-Raheem (the Most Merciful)

1. • O, Prophet: When you (believers) divorce (your) women, divorce them at (the begging of) their 'Iddah (prescribed waiting period, that begins from the moment when the husband announces the divorce orally, on the condition that the woman is not in her menstrual period at the time of the announcement and that the husband had not had sexual intercourse with her since her last menstrual period, so as they can be sure about whether she is pregnant or not), and count accurately the (period of) 'Iddah (because during that period the husband can cancel the divorce and bring the woman back in the state of marriage, and additionally the woman cannot marry another man until this period is over). And fear Allah, your Lord, (O, Muslims). And turn them not out of their homes (during 'Iddah the wife has the right to stay in her husband's house and he cannot turn her out), nor shall they themselves leave (during 'Iddah), except in case that they are guilty of some open obscene deed (illegal sexual intercourse). And those are the limits (laws) set by Allah. And whosoever transgresses the



limits set by Allah, then indeed he has wronged himself. You (*the one who divorces his wife*) know not (*what it may happen*), it may be that Allah will after that (*the divorce*) do something (*that you do not anticipate, like making you feel regret or a renewed desire for your wife*).

- 2. And when they (are about to) reach their appointed term, either take them back (in the marital life) in a good manner (treat them in the best way and spend on them), or part with them in a good manner (give them all their rights, without hurting them at all). And take as witness two just persons from among you (Muslims). And (O, witnesses) establish the testimony for Allah (speak the truth as if you were standing before Him). That (which Allah has ordered) will be an admonition for him who believes in Allah and the Last Day. And whosoever fears Allah (by keeping His Commandments and avoiding His prohibitions), He will make a way for him (a solution) to get out (from every difficulty).
- 3. (And He will provide for him (*goods*) from where he does not expect. And whosoever puts his trust in Allah, then He will suffice him. Verily, Allah will accomplish His Purpose. Verily, Allah has set a measure for all things.)
- 4. And those of your women who have passed the age of monthly courses (*period*), for them the '*Iddah* (*prescribed period*)-if you have doubt (*about their periods*)- is three months; and (*the same applies to*) those that have no courses yet (*i.e. they are still immature. Their 'Iddah is three months likewise*). And for those who are pregnant, their '*Iddah* (*prescribed period*) is until they give birth; and whosoever fears Allah (*by keeping his Commandments and avoiding His prohibitions*), (*Allah*) will make his matter easy for him (*in this life and the Hereafter*).
- 5. (That is the Command of Allah (*concerning divorce and 'Iddah*), which He has sent down (*to earth*) to you; and whosoever fears Allah (*by keeping his Commandments and avoiding His prohibitions*), (*Allah*) will explate from him his sins, and will enlarge his reward.
- 6. Lodge them (the divorced women during their 'Iddah) where you dwell, according to your means (i.e. you are obliged to spend on them according to your ability), and do not harm (bother) them, so as to straighten them (that they be obliged to leave your house). And if they are pregnant, then spend on them till they give birth. And if (after birth) they breastfeed the children for you, give them their due payment, and advise one another with kindness (and in just way). But if you reach a point of difficulty (i.e. you do not agree and wrangle, for example if the mother denies to give suck to the baby, or she asks an unreasonable amount of money to do that), then some other woman may give suck for him (the father of the child).
- 7. Let the well-off man spend (*for his divorced wife and his child*) according to his means; and the man whose resources are restricted, let him spend according to what Allah has given him. Allah puts no burden on any person, beyond what He has given him. Allah will grant after hardship, ease.
- 8. (And many a town (*population*) disobeyed (*arrogantly*) the Command of its Lord and His Messengers; and We called it to a severe account (*i.e. torment in this worldly life*), and We shall punish it with a horrible torment (*in Hell in the Hereafter*).
- 9. So it tasted the evil result of its affair (*disbelief*), and the consequence of its affair (*disbelief*) was loss (*destruction in this life and an eternal punishment in the Hereafter*).



- 10. Allah has prepared for them a severe torment. So, fear Allah (by keeping His commands and avoiding His prohibitions), O, you of understanding, who have believed! Verily, Allah has sent down (to earth) to you a Reminder (this Qur'an).
- 11. (*And has also sent to you*) a Messenger (*Muhammad*), who recites to you the Verses of Allah (*the Qur'an*), that clarify (*for you what is truth and what is a lie, and contain clear explanations*), that He may take out those who believe and do righteous good deeds, from the darkness (*of polytheism and disbelief*), (*and guide them*) to the light (*of Islamic Monotheism*). And whosoever believes in Allah and performs righteous good deeds, He will admit him into Gardens (*Paradise*), under which rivers flow, to dwell therein forever. Allah has indeed granted for him (*the believer*) an excellent provision (*in Paradise*).
- 12. It is Allah Who has created seven heavens and of the earth the like thereof (*i.e. seven*). His Command descends between them (*heavens and earth*), that you may know that Allah has power over all things, and that Allah surrounds all things in (*His*) Knowledge.

Surat 66 At-Tahrim [The Prohibition]

- 1. O Prophet! Why do you forbid (*for yourself*) that which Allah has allowed to you, seeking to please your wives? And Allah is Ghafur (*Oft-Forgiving*), Raheem (*Most Merciful*).
- 2. Allah has already ordained for you (o, Muslims) the absolution from your (unfulfilled) oaths (that is to feed ten poor people or to give them clothes or to free a slave, but if you cannot afford any of these, then it is to fast for three days). And Allah is your Maula (Lord, Protector, or Disposer of affairs) and He is Al-'Aleem (the All-Knower), Al-Hakeem (the All-Wise).
- 3. And (*remember*) when the Prophet confided to one of his wives (*Hafsah*) a statement, and when she told it (*to another i.e.* 'A'ishah). And Allah made it known to him; (*then*) he (*the Prophet*) informed (*Hafsah*) of part thereof (*from what she told 'A'ishah*) and left a part (*out of kindness*). And when he told her (*Hafsah*) thereof, she said: "Who told you this?" He said: "Al-'Aleem (*the All-Knower*), Al-Khabeer (*the Well-Acquainted*) has told me."
- 4. If you two (wives of the Prophet: 'A'ishah and Hafsah) turn in repentance to Allah (about what you have done, this will be better for you), because your hearts have inclined (towards something that the Prophet did not like). but if you cooperate against him (Muhammad), then verily Allah is his Maula (Lord, Protector), and Jibril (Gabriel), and the righteous among the believers; and furthermore, the angels are his helpers.
- 5. (It may be if he (*the Prophet*) divorced you (*all*), that his Lord would give him instead of you wives better than you Muslims (*who submit to Allah*), believers (*in Allah and His Prophet*), devoutly obedient (*to Allah*), turning to Allah in repentance, worshiping Allah sincerely, given to fasting (*or emigrants for Allah's sake*), previously married and virgins.
- 6. O, you who believe! Protect yourselves and your families (*through obedience to Allah*) from a Fire (*Hell*) whose fuel is people and stones, over which are (*appointed*) angels stern and



severe (*whose duty is to torture the dwellers of Fire*); they do not disobey Allah in what He Commands them, but do what they are commanded.

- 7. (*It will be said in the Hereafter to the disbelievers, in their admission to the Fire)* O, you who disbelieved! Make no excuses this Day! Verily, you will only be requited (*punished for*) what you used to do.
- 8. O, you who believe! Turn to Allah with sincere repentance! It may be that your Lord will expiate from you your sins, and admit you into Gardens (*Paradise*) under which rivers flow the Day that Allah will not disgrace the Prophet (*Muhammad*) and those who believe with him (*rather: Allah will honour the Prophet and those who believe with him*). Their Light will proceed before them and on their right, they will say: "Our Lord! Keep perfect our Light for us [and do not put it off till we cross over the Sirât (a bridge over the Hell Fire) safely, they say so because they see that the light of hypocrites was put off] and forgive us. Verily, You are Able to do all things."
- 9. O, Prophet: Strive hard against the disbelievers and the hypocrites, and be severe against them; their abode (*in the Hereafter*) will be Hell, and worst indeed is that destination.
- 10. Allah sets forth an example for those who disbelieve (*that proves that the family relationship with the Prophets does not benefit anyone who commits evil deeds*): the wife of Noah and the wife of Lot. They were under (*patronage of*) two of Our righteous slaves, but they both betrayed them (*their husbands by rejecting their doctrine*). So they (*Noah and Lot*) availed them (*their respective wives*) not against (*the punishment of*) Allah at all, and it was said (*to them*): "Enter the Fire along with those who en0ter!".
- 11. And Allah has set forth an example for those who believe (*that proves that the family relationship with the disbelievers will not harm anyone who does righteous deeds*): the wife of Pharaoh, when she said: "My Lord! Build for me near You a home in Paradise, and save me from Pharaoh and his deeds, and save me from the people who are unjust (*polytheists, wrong-doers and disbelievers*)."
- 12. And (*He has also set forth as a good example for the Muslims*) Maryam (*Mary, the mother of Jesus*), the daughter of 'Imran, who guarded her chastity. And We breathed into (*the sleeve of her shirt or her garment*), through Our *Ruh (i.e. Gabriel) (Allah ordered Gabriel to breath into her garment and that is how she conceived*), and she believed in the Words of her Lord, His Scriptures and she was of the devoutly obedient (*to Allah*).

Surat 67 Al-Mulk [Dominion]

- 1. Blessed is He in Whose Hand is the dominion (*i.e. to Him belongs the Ruling, Order, Forbiddance and all the Power*); and He is over all things Qadeer (*Competent*).
- 2. Who has created death and life that He may test you which of you is best in deed. And He is Al-'Azeez (*All-Mighty, the Invincible*), Al-Ghafour (*the Oft-Forgiving*).



- 3. Who has created seven heavens in layers (*i.e. identical, one above another*); you can see no fault in the creation of Ar-Rahman (*the Most Gracious*). Then turn your look once more (*to the sky*): "Can you see any rifts?"
- 4. (Then turn your look two more times (*one after the other*): your sight will return to you humiliated (*unable to find any fault*) and exhausted.
- 5. And indeed We have adorned the nearest heaven with lamps (*stars*), and We have made them (*the lamps*) to be as stoning (*fired meteorites*) for the *Shayatin* (*demons*) (*in order to hinder them from eavesdropping*), and for them We have prepared the torment of the blazing Fire.
- 6. And for those who disbelieve in their Lord (*Allah*) is the torment of Hell, and worst indeed is that destination.
- 7. (When they are cast therein, they will hear from it a (*dreadful, terrible*) inhaling while it boils up (*raging*).
- 8. It (*Fire*) is almost ripped off by fury (*its fury towards the disbelievers*). Every time a group is cast therein, its keepers ask them: "Did no warner come to you (*to warn you about this punishment*)?"
- 9. (They will say: "Yes, indeed a warner did come to us, but we belied (*him*) and said: 'Allah has not sent down (*to Earth*) anything (*any revelation*); verily, you are not but in great error."
- 10. And they will say: "If only we had been listening or reasoning (*what we have been told*), we would not have been among the dwellers of the blazing Fire!")
- 11. Then they will confess their sin. So, away with the dwellers of the blazing Fire (*from Allah's Forgiveness*).
- 12. Verily, those who fear their Lord unseen (*i.e. they worship Him without either having seen Him, or the Punishment He has set for the transgressors, and they turn away from His*



prohibitions, even when they are not seen by other men, i.e. they do not worship Him for their own fame), will receive forgiveness (from Allah) and a great reward (Paradise).

- 13. (And (*whether*) you keep your talk secret, or disclose it, verily, He is All-Knower of what is in the breasts (*of men*).)
- 14. Should not He Who has created know (all affairs of His creatures)? And He is Al-Lateef (the Most Kind towards His slaves), Al-Khabeer (the Well-Acquainted with everything).
- 15. (He it is Who has made the earth subservient (*settled and stable*) to you (*i.e. easy for you to walk, to live and to do agriculture on it, etc.*); so walk in its paths and eat of His provision. And to Him will be the Resurrection (*from your graves*).
- 16. **(**Do you feel secure (*O*, *disbelievers of Mecca*) that He, Who is over the heaven (*Allah*), will not cause the earth to sink with you, and then it should quake? **)**
- 17. Or do you feel secure that He, Who is over the heaven, will not send against you a violent whirlwind of small stones (*that will be thrown towards you*)? Then you shall know how (*severe*) has been My Warning (*i.e. its result*).
- 18. (And indeed those before them belied (*My Warning*), then how (*terrible*) was My denial (*punishment*)!)
- 19. Do they not see the birds above them, spreading out their wings and folding them in? None upholds them except Ar-Rahman (*the Most Gracious*). Verily, He is All-Seer of everything.
- 20. Who is he that can be an army (*supporters and protectors*) to you, that will help you (*as you claim*) without (*the permission of*) Ar-Rahman (*Most Gracious, Allah*) (*if Allah wanted to hurt you*) (*i.e. turn your faces towards Allah, the only One who can support you, and turn them away from the false supporters, who cannot support you if Allah wants to hurt you*); But verily the disbelievers are in nothing but delusion.
- 21. Or who is he that can provide for you (*means of sustenance and goods*), if He should withhold His provision? Nay, but they (*the disbelievers*) continue to be in pride, and (*they*) flee (*from the truth*).



- 22. (Is he who walks prone on his face (*without seeing where he is heading*), more rightly guided, or he who (*sees and*) walks upright on a Straight Way (*i.e. Islamic Monotheism*);
- 23. Say: "It is He Who has created you, and endowed you with hearing (*ears to hear*) and seeing (*eyes to see*), and hearts (*to comprehend*)." Little thanks (*O*, *disbelievers*) you give (*to Him for what He has given you*).
- 24. Say: "It is He Who has created you and scattered you on the earth, and to Him shall you be gathered (*in the Hereafter*)."
- 25. (And they say (*the disbelievers*): "When will this promise (*i.e. the Day of Resurrection*) come to pass, if you are (*O*, *Muslims*) telling the truth?"
- 26. **§** Say (*O*, *Muhammad*): "Verily, the knowledge (*of its exact time*) is with Allah only, and I am only a plain warner (*that warns explicitly*). **§**
- 27. But when they (the disbelievers) will see it (the torment on the Day of Resurrection) approaching, the faces of those who disbelieved will turn black with sadness and in grief and it will be said (to them): "This is (the fulfilment of the promise) which you were calling for (when you challenged your prophets, saying: "Let us see your punishment if you are honest.")!"
- 28. Say (*O*, *Muhammad to the disbelievers*): "Tell me! If Allah destroys me, and those with me (*as you hope*), or He bestows His Mercy on us –then who can save the disbelievers from a painful torment?"
- 29. Say: "He is Ar-Rahman (*the Most Gracious*), in Him we believe, and in Him we put our trust (*for all of our affairs*). So you will come to know (*O, disbelievers, when you see the punishment of Allah*) who is it that is in manifest error."
- 30. Say (*O*, *Muhammad to the disbelievers*): "Tell me! if (*all*) your water were to sink away deeply (*into the earth and you could not reach it*), who then can supply you with flowing (*spring*) water (*apparent before your eyes*)?")

Surat 68 Al-Qalam [The Pen]



- 1. (*Nun* (Arabic letter) [these letters (Nun, etc.) are one of the miracles of the Qur'an, and none but Allah (Alone) knows their meanings]. (I swear) By the pen and by what they (the angels) write (in the Book of Records of men's deeds).
- 2. You (O Muhammad), by the Grace (Mission, Message) of your Lord, are not mad (here there is an answer from Allah to the disbelievers who said that the Prophet was mad since he started conveying the Message of Allah).
- 3. (And Verily, for you (*O Muhammad*) will be an endless reward.)
- 4. (And verily, you (*O Muhammad*) are of a great moral character.)
- 5. (And you will see, and they will see.)
- 6. (Which of you is afflicted with madness.)
- 7. Verily, your Lord is the Best Knower of him who has gone astray from His Path, and He is the Best Knower of those who are rightly guided.
- 8. (So, (*O Muhammad*), obey you not those who belie (*you and your words*).
- 9. They wish that you would soften with them (*i.e. they wish that you should compromise in religion out of courtesy, approving some of what they do in their religion*): so, they would also soften (*towards you*).
- 10. (And (*O Muhammad*) obey you not any worthless habitual swearer.)
- 11. A slanderer, going about with gossips (of some people to others, wishing to ruin their relationships).
- 12. Hinderer of the good, transgressor, sinful.
- 13. (Cruel (*in his denial of the Truth*), and moreover base-born (*of illegitimate birth*).
- 14. **(**Because he had wealth and children (*he became unjust and denied the Truth with arrogance*). **)**



- 15. (When Our Verses (of the Qur'an) are recited to him, he says (belying them): "Tales of the men of old!")
- 16. **(**We shall brand him on the snout (nose) (with a mark that will stay for ever, so that he be recognized by men for the evil deeds he did) (the above Verses refer to Al-Waleed bin Al-Mugheera, who was a very cruel enemy of the Prophet's).
- 17. Verily, We have tried them (*polytheists of Mecca*), as We tried the people of the garden, when they swore to pluck (*pick up*) its fruits in the morning, (so that they own the fruits exclusively and hinder the poor from eating from them, while their father, before he dies, he had set some of its fruits for the poor).
- 18. **(**Without making any exception (*i.e.* without leaving the poor to take the share that their father had set and without saying: "In sha' Allah", "If Allah wills.").
- 19. (Then there passed by on it (*the garden*), a visitation (*fire*) from your Lord, (*at night and burnt it*), while they were asleep.
- 20. (So, (*the garden*) by the morning became black (*burned*) like a pitch dark night (*in complete ruins*).
- 21. (Then they called out, one to another as soon as the morning broke.)
- 22. (*Saying*): "Go (*early*) to your tilth as long as it's still morning, if you would pluck (*the fruits*).")
- 23. So they departed (quickly), while lowering their voices, **)**
- 24. (Saying: "No Miskin (needy person) shall enter upon you into it (the garden) today.")
- 25. And they went in the morning with strong (and unjust) intention (determined to prevent the poor from taking fruit from the garden) thinking that they have power (i.e. they had complete confidence and trust to their power).
- 26. (But when they saw it (*the garden*), they said: "Verily, we have gone astray (*we lost our way and came to another garden, not ours*)".)
- 27. (*Then, when they made sure they were actually in their garden, they said:*) "Nay! Indeed we are deprived (of the fruits, due to our bad intentions)!")



- 28. (*Then*) The more just among them said: "Did I not tell you: 'Why do you not exalt (Allah, far from every bad intention you had, and thank Him for what He has given you, and seek for His forgiveness and say: "In shaa' Allah", "If Allah wills", doing your will according to Allah's will?, Then none of this would happen!)."
- 29. (They said (*in repentance*): "Glory to our Lord (*whatever happened to us we deserved*)! We have been, verily, wrongdoers.")
- 30. (Then they turned one against another, blaming.)
- 31. **(**They said: "Woe to us! Verily, we were transgressors (*hindering the poor and disobeying Allah*). **)**
- 32. We hope that our Lord will give us in exchange a (garden) better than it (after we admitted our sin and repented to Him). Truly, we turn to our Lord (wishing for good that He may forgive our sins and reward us in the Hereafter)."
- 33. Such is the punishment (*in this life for the people who disobey Allah and do not give the share Allah set to the poor from their wealth*), but truly, the punishment of the Hereafter is greater (*scarier*), if they but knew (*they would turn away from every cause of it*)!
- 34. (Verily, for the pious there are Gardens of delight (*Paradise*) with their Lord.)
- 35. Shall (is it possible that) We then treat the Muslims (believers of Islamic Monotheism, doers of righteous deeds) like the criminals (polytheists and disbelievers, etc.)?
- 36. **(**What is the matter with you? How judge you (*such an unjust judgement, equating the righteous with the disobedient*)? **)**
- 37. (Or have you a (*Heavenly*) Book wherein you learn (*what you say, that the pious is equal to the impious*)?)
- 38. (*And you learn*) That you shall therein have all that you choose?)
- 39. Or have you oaths from Us, reaching to the Day of Resurrection, that yours will be what you judge?
- 40. (*O Prophet*) ask them (*the idolaters*), which of them will stand surety for that (*claim*)!)



- 41. Or have they "partners" (*false gods, who will guarantee for what they claim*)? Then let them bring their "partners" if they are truthful!
- 42. (*Remember*) the Day (of *Resurrection*) when the Shin (of Allah) (to Which nothing is alike) shall be laid bare and they shall be called to prostrate themselves (to Allah), but they (the hypocrites, and those who pray to show off or to gain good reputation) shall not be able to do so (because their back will be straight -one piece- and will not be able to bend).
- 43. Their eyes will be cast down and ignominy will cover them; they used to be called (*for the congregational prayer in the mosque during the worldly life*) to prostrate themselves (*offer prayers*), while they were healthy (*but they did not*).
- 44. So (*O Muhammad*) leave Me (*deal*) Alone with whomever belies this Statement (*the Qur'an*). We shall (*raise their goods, wealth and children, in order to*) gradually bring them to punishment from where they know not (*i.e. that these goods are the reason of their disaster*).
- 45. And I will grant them a respite (*I will increase their lifetime, so that they increase in their sins*). Verily, My Plan is strong.
- 46. (Or is it that you (*O Muhammad*) ask them any (*worldly*) wage (*for conveying to them the Message of Allah*), so that they are heavily burdened with debt?! (*i.e. or is it that they deny the Truth fearing to pay some reward for it? No, it is not like that, since you do not ask any reward from them and you are waiting for your reward only from Allah*).
- 47. Or do they own (*the knowledge of*) the unseen, and so they write (*according to it, what they claim, that they are better than the pious*)?
- 48. So wait with patience for the Decision of your Lord (*i.e. that He gave them more life time, giving respite –for a little while– to your victory*), and be not like the companion of the fish (Jonah, who was not patient and without permission from Allah he left his town, disappointed and outraged because they had not accepted his Message) –when he cried out (to Us) (*i.e. he called upon Us for quick punishment of his people*) while he was in deep rage (at his people).
- 49. (Had not a Grace (*Mercy*) from his Lord reached him, he would be tossed out (*of the whale's stomach*) on the naked (*catastrophic*) shore, while he was to be blamed (*for he left without the Leave of Allah, but rather Allah accepted his repentance and provided means for his recovery*).
- 50. **(**Then his Lord chose him (*in a high rank, returning his mission to him*) and made him be among the righteous. **)**



- 51. And verily, those who disbelieve would almost make you slip with their eyes (*through hatred*) when they hear the Reminder (*the Qur'an*), and they say: "Verily, he (*Muhammad*) is a madman!"
- 52. But it is not except a Reminder to all the worlds.

Surat 69 Al-Haqqah [The Inevitable]

- 1. **(**The Inevitable (*i.e.* the Day of Resurrection, when the punishment of the disbelievers will take place, while in the worldly life they did not expect it). **)**
- 2. What is the Inevitable (*How will the Day of Resurrection be, concerning its circumstances*)?
- 3. (And how would you know (*O Prophet*) what the Inevitable is (*i.e. you cannot imagine the great horror that will be on that Day*)?)
- 4. (*The people of*) Thamud (*Prophet Salih's people*) And 'Ad (*Prophet Hud's people*) belied Al-Qari'ah (*the striking Hour of Judgement*).
- 5. As for Thamud, they were destroyed by the tremendous cry!
- 6. (And as for 'Ad, they were destroyed by a cold, fierce wind with a strong hum!)
- 7. **(**Which (*Allah*) imposed on them for seven nights and eight days in succession, so that you could see the people lying overthrown (*dead*), as if they were hollow trunks of date-palms! **)**
- 8. (Do you see any soul among them left (*without having been terminated*);
- 9. (And Fir'aun (*Pharaoh*), and those before him, and the cities overturned (*the towns of prophet Lot's people*) committed sin.)
- 10. And they disobeyed their Lord's Messenger, so He seized them fiercely (*He imposed on them a strong punishment*).



- 11. Verily, when the water (*Noah's Flood*) overflowed (*over all things*), We carried you (*mankind*) in the ship (*Noah's Ark*).
- 12. So that We make it (*the incident of the survival of the believers and the drowning of the unbelievers*) an admonition for you and that it be retained by ears that will understand and retain it, (*for the next generations, through stories*).
- 13. (Then when the Horn (*Trumpet*) will be blown (*by the Angel*) with one blowing (*the first one, that will initiate the end of the world*).
- 14. (And the earth and the mountains shall be lifted *(removed from their places)*, and crushed with a single crushing.
- 15. (Then on that Day shall the (*Great*) Event (*i.e. Resurrection*) befall.)
- 16. (And the heaven will be rent asunder, for that Day it (*the heaven*) will be frail (*weak*, *unstable and torn up*).
- 17. And the angels will be on its sides, and will bear the Throne of your Lord above them (*all the angels*) on that Day, eight (*angels*).
- 18. (That Day shall you (o people) be brought to Judgement (in front of your Lord), not a secret of you will be hidden.)
- 19. Then as for him who will be given his Book (*of the Records of deeds*) in his right hand will say (*happily*): "Here! Read my Record!
- 20. ("Verily, I was certain (*during my worldly life*) that I shall meet (*in the Day of Judgement*) my Account (*I will get my reward*)".)
- 21. (So he will be in a pleasant life.)
- 22. (In lofty Paradise.)
- 23. (Whereof the fruits in bunches will be low and near (*easy to reach*).)
- 24. (*They will be told*) "Eat and drink at ease (*without worrying that the food might hurt you, and without having to urinate or defecate*) for that (*good*) which you did before, during the days past (*during the worldly life*)"!



- 25. But as for him who will be given his Book in his left hand, he will say (*regretfully*): "I wish that I had not been given my Book!.
- 26. **(**"And that I had never known how my Account is!**)**
- 27. ("Would that it (my death) had been my end (i.e. I wish that I would not come back resurrected)!)
- 28. ("My wealth has not availed me (nor protected me in anything from Allah's punishment).)
- 29. **(**"My power (and arguments to defend myself) have gone from me!" **)**
- 30. (*It will be said to the angels-guardians of the Fire:*) "Seize him and fetter him (*with his hands on his neck*).)
- 31. **(**"Then throw him in the blazing Fire to burn therein. **)**
- 32. **(**"Then insert him into a chain whereof the length is seventy cubits!" **)**
- 33. **(**Verily, he used not to believe in Allah, the Most Great, **)**
- 34. (And urged not (*people during his worldly life*) on the feeding of the poor.)
- 35. (So there is no friend for him here this Day, (to protect him from Punishment).
- 36. ♦ Nor any food except discharge from wounds (*from the skins of the habitants of the Hell-Fire*).
- 37. **(**Which no-one will eat, except the sinners (*that insist on their disbelief*).
- 38. **(**So I swear by whatsoever you see, **)**
- 39. (And by whatsoever you see not (*the unseen*),
- 40. (That is verily, the word of a noble Messenger (*i.e. the Holy Qur'an is Allah's Word, recited by an honoured Messenger, Muhammad*).
- 41. (And it is not the word of a poet: little is that you believe!)



- 42. Nor is it the word of a soothsayer: little is that you remember (*i.e. think and remember the difference between a soothsayer's words and the Prophet's words*)!
- 43. (*This is the*) Revelation sent down (*on Earth*) from the Lord of the worlds (*mankind*, *jinn and all that exists*).
- 44. (And if he (*Muhammad*) had attributed falsely (*even*) some sayings to Us (*Allah*),
- 45. **(**We surely would have seized him (*for revenge*) with might, **)**
- 46. (And then We certainly would have cut off his heart's artery (*aorta, causing immediate death*),
- 47. **(**And none of you could hinder (*Our punishment*) from him. **)**
- 48. (And verily, this (*Qur'an*) is a Reminder (*admonition*) for the pious.
- 49. And verily, We know that there are some among you that belie (*the Qur'an, despite the clarity of its signs*).
- 50. And indeed it (*this Qur'an*) will be a sorrow for the disbelievers (*for the loss of Paradise in the Day of Resurrection*).
- 51. (And verily, it (*this Qur'an*) is the absolute truth with certainty.
- 52. (So glorify (and praise) the Name of your Lord, Al-'Azeem (the Most Great).

Surat 70 Ma'ârij [The Ways of Ascent]

- 1. (A supplicant (*disbeliever*) called upon (*Allah*) for a torment (*to befall upon him and his people, as a challenge to Muhammad*), (*a torment*) that is surely about to befall.)
- 2. (Upon the disbelievers (*it will befall*) and none (*and nothing*) can prevent it,
- 3. **(**From Allah, the Lord of the Ways of Ascent. **)**



- 4. (The angels and the Spirit (*Gabriel*) ascend to Him in a Day, the duration thereof is fifty thousand years.)
- 5. So be patient (*O Muhammad*, with the mockeries and their rush for the Punishment), with a beautiful patience (*i.e.* without being disappointed, and without addressing your complaints to anyone but Allah).
- 6. (Verily, they see it (the torment), far (they think it will never befall on them).)
- 7. **(**But We see it near (*it will definitely happen*). **)**
- 8. (The Day that the sky will be like the boiling filth of oil.)
- 9. (And the mountains will be like the coloured fluffed up wool.)
- 10. (And no friend will ask a friend (about his condition, because he will be busy with his affairs).
- 11. They see them (*i.e. each one sees his friend, brother, father, children and family, but will neither talk to them, nor ask for their help, since none of them will be able to benefit another*). The criminal (*sinner, disbeliever*) would desire to ransom himself from the punishment of that Day by his children.
- 12. (And his wife and his brother,)
- 13. (And his kindred who sheltered him,)
- 14. (And all that are in the earth, so that it might save him.)
- 15. (Nay (*it is not as you wish, that is to be saved, o disbeliever*)! Verily, it will be the blazing Fire,
- 16. **(**Taking away violently (*burning completely*) the skin of the head, body and limbs! **)**
- 17. Calling whomever turned his back (from Faith) and went away (from obedience to Allah and His Messenger) (i.e. the Hell will call out: 'O, Mushrik (O, polytheist, disbeliever in the Oneness of Allah), O, Kafir (O disbeliever in Allah, His angels, His Books, His Messengers, Day of Resurrection and in Divine Preordainments)).



- 18. (And collected (*wealth*) and hoarded it (*in his safe-box, to keep it, without giving the obligatory charity*).
- 19. (Verily, man was created very impatient (*anxious and miser*).)
- 20. (When evil (*something bad or poverty*) touches him he becomes irritable (*discontented*, *impatient*, *afraid*).)
- 21. And when good touches him he becomes niggardly (*withholding it and not spending in charity*).
- 22. Except those who are devoted to prayers.
- 23. (Those who remain constant in their prayer.)
- 24. (And those in whose wealth there is a recognised right [*i.e. a set share as an obligatory charity (Zakah)*].)
- 25. For the beggar who asks, and for the deprived (*who has lost his wealth or is poor and ashamed to ask*).
- 26. (And those who believe in the Day of Recompense (Judgement Day).)
- 27. (And those who fear the torment of their Lord.)
- 28. **(**Verily, the torment of their Lord is that before which none can feel secure. **)**
- 29. (And those who guard their chastity (*i.e. private parts from illegal sexual acts*).)
- 31. But whosoever seeks beyond that, then it is those who are trespassers.
- 32. (And those who keep their trusts and covenants.)
- 33. And those who stand firm in their testimonies (*without lying, withholding the truth or twisting facts*).



- 34. (And those who maintain their prayer (*Pray regularly and in due time*).
- 35. **(**Such shall dwell in Gardens (*Paradise*), honoured. **)**
- 36. So what is the matter with those who disbelieve that they hasten to listen from you (*O Muhammad*) (*extending their necks towards you and focusing their eyes on you to hear you, not to gain benefit, but intending to deny and to mock you*).
- 37. (*Sitting*) in groups on the right and on the left (*of you, O Muhammad*) (*talking and wondering*)?)
- 38. **(**Does every man of them hope to enter the Paradise of Delight? **)**
- 39. Nay, that is not like that! Verily, We have created them out of that which they know (*i.e. a worthless fluid, therefore, how can they expect to enter Paradise except by the will of their Creator?!*)
- 40. So I swear by the Lord of all Sunrises and Sunsets (all the three hundred and sixty-five points of sunrise and sunset in the east and the west), that, surely, We are Able **b**
- 41. (*We are Able*) To replace them by (*others*) better than them; and We are not to be outrun (*nor are We unable, if We want to do so none can stop Us*).
- 42. So let them Indulge in their vain talk and play about (*in the worldly life*), until they meet the Day which they are promised.
- 43. The Day when they will come out of the graves in rush, as (*in the worldly life*) they rushed in a race for an idol (*i.e. as in the past, when every time a new idol was created, they rushed towards it, to be among the first to worship it*).
- 44. **(**With their eyes lowered in fear and humility, ignominy covering them *(all over)*! This is the Day which they were promised! **)**

Surat 71 Nuh [Noah]

In the Name of Allah, Ar-Rahman (the Most Gracious), Ar-Raheem (the Most Merciful)

1. **(**Verily, We sent Noah to his people *(saying)*: "Warn your people before there comes to them a painful torment." **)**



- 2. (He said: "O my people! Verily, I am a warner to you (*who warns*) plainly,
- 3. ("That you should worship Allah (*Alone*), fear Him (*i.e. His punishment, and be dutiful to Him*), and obey me,
- 4. (*"(And then)* He *(Allah)* will forgive you of your sins and respite you *(your death)* to an appointed term. Verily, when the appointed term set by Allah comes *(i.e. death)*, it will not be delayed, if you but knew *(you would hasten towards faith and obedience)*.")
- 5. He said: "O my Lord! Verily, I have called to my people night and day (*i.e. secretly and openly, for them to accept the doctrine of Islamic Monotheism*),
- 6. ("But all my calling increased them not except in flight (*from the truth*).)
- 7. **(**"And verily, every time I called to them (*to believe in You, so their faith might be a reason*) that You might forgive them, they thrust their fingers into their ears, covered themselves up with their garments, and persisted (*in their refusal*), and magnified themselves in pride. **)**
- 8. ("Then verily, I called to them openly (*aloud*).)
- 9. ("Then verily, I proclaimed to them (*sometimes*) in public (*aloud*) and (*some other times*) I have appealed to them in private (*secretly*).
- 10. ("I said (*to them*): 'Ask forgiveness from your Lord, verily, He is Oft-Forgiving;
- 11. **(** 'He will send rain to you in abundance,)
- 12. ('And give you increase in wealth and children, and bestow on you gardens and bestow on you rivers.' ")
- 13. What is the matter with you? How can you fear not the magnificence of Allah (*and His Power*)!
- 14. **(**While He has created you in *(different)* stages *(i.e. first Nutfah, then 'Alaqah and then Mudghah)*. **)**
- 15. See you not how Allah has created the seven heavens in identical layers one above another?



- 16. (And has made the moon a (*reflected*) light therein, and made the sun a (*burning*) lamp (*source of light and heat*)?)
- 17. (And Allah has brought you (your first ancestor Adam) forth from the (dust of) earth.
- 18. (Afterwards He will return you into it (*the earth*), and He will bring you forth (*again on the Day of Resurrection*).
- 19. And Allah has made for you the earth a wide expanse as a carpet (for you to settle therein).
- 20. That you may go about therein in broad roads. (since, if Allah had not made earth a wide expanse, you would not be able to build neither roads, nor stable houses, and you would not be able to cultivate the land).
- 21. Noah said: "My Lord! They (*my people*) have disobeyed me, and followed one (*the leaders of error*) whose wealth and children give him no increase but loss (*i.e. delusion in worldly life and punishment in the Hereafter*).
- 22. **(**"And (*the leaders of error*) they have plotted a mighty plot. **)**
- 23. ("And they have said (to the people): 'You shall not leave your gods: nor shall you leave Wadd, nor Suwa', nor Yaghuth, nor Ya'uq nor Nasr' (Those were the names of the idols they used to worship instead of Allah, that derived from names of righteous people, whom, after their death, their people turned into images and statues so as to encourage men towards the obedience of Allah. With the pass of time, people began to worship those statues and images.)
- 24. ("And indeed they have led many astray. And (*O*, *Allah*): 'Grant no increase to the unjust people (*disbelievers, polytheists and wrong-doers*), except error.' ")
- 25. Because of their sins they were drowned, then were made to enter the Fire. And they found none to help them instead of Allah.
- 26. And Noah said: "My Lord! Leave not one of the disbelievers alive on the earth (to wander)!
- 27. ("If You leave them, they will mislead Your slaves, and they will beget none but wicked disbelievers.)



28. **(**"My Lord! Forgive me, and my parents, and him who enters my home as a believer, and all the believing men and women. And grant no increase to the unjust people, but destruction!")

Surat 72 Al-Jinn [The Jinn]

- 1. Say (O, Muhammad): "It has been revealed to me that a group (from three to ten in number) of jinn listened (to this Qur'an). They said: 'Verily, we have heard a wonderful Qur'an (i.e. Recitation)!
- 2. ('It guides to the Right Path, and we have believed therein, and we shall never join (*in worship*) anything with our Lord (*Allah*).
- 3. ('And He, exalted is the Majesty of our Lord, has taken neither a wife nor a son.)
- 4. And that the foolish among us (*i.e. Satan or the polytheists amongst the jinn*) used to utter against Allah that which was an enormity in falsehood (*that Allah has a wife and a son*)."
- 5. ('And verily, we thought that men and jinn would not utter a lie against Allah.)
- 6. ('And verily, there were men among mankind who took shelter with the males among the jinn, but they (*jinn*) increased them (*mankind*) in transgression (*and in sin and foolishness*) (*here is a strong warning for whomever seeks help from magicians or soothsayers, or seeks refuge in anyone except in Allah Alone*).
- 7. ('And they (*the disbelievers among mankind*) thought as you thought (*O*, *jinn*), that Allah will not resurrect anyone.
- 8. ('And we have sought to reach the heaven; but found it filled with stern guards and meteors *(flaming fires).*)
- 9. (And verily, we used to sit (before Muhammad's Mission) there in stations (in heaven), to (steal) hearing, (from the angels, and then transfer what we heard to soothsayers), but any who (tries to) hear now will find a meteor (flaming fire) following him (watching him in ambush in order to burn him).
- 10. **(** 'And we know not *(therefore)* whether evil is intended for those on earth, or whether their Lord intends for them a Right Path *(since the deterrence from hearing with meteors and*



angels cannot happen unless there is a great punishment that will befall upon people from Allah or a Messenger that comes with guidance and revelation for people).

- 11. (* 'There are among us some that are righteous, and some the contrary; we were in different religious sects (*i.e. we were groups that followed different religious tenets*).
- 12. (And we think (*i.e. we believe and have become more certain*) that we cannot escape the will of Allah in the earth (*if He wants to punish us*), nor can we escape Him by flight (*if He wants us to stand before Him or to punish us*).
- 13. (And indeed when we heard the Guidance (*this Qur'an*), we believed therein, and whosoever believes in his Lord shall have no fear, either of a decrease (*in the reward of his good deeds*) or an injustice (*an increase in the punishment for his sins.*).
- 14. (*And of us some are Muslims (*submitted to the will of Allah*), and of us some are unjust (*have deviated from the Right Path*)'. And whosoever has embraced Islam (*i.e. has become a Muslim by submitting to Allah*), then such have sought the Right Path.")
- 15. (And as for the unjust (*disbelievers who deviated from the Right Path*), they shall be firewood for Hell,
- 16. And if they (*the disbelievers among men and jinn*) had followed the Right Way (*i.e. Islam*), We would surely have bestowed on them water (*rain*) in abundance (*i.e. much wealth and goods*).
- 17. (That We might try them thereby (*the wealth, whether they will thank Allah for what He provides them with*). And whosoever turns away from the Reminder of his Lord (*i.e. the Glorious Qur'an and practises not its laws and orders*), He will cause him to enter in a severe torment (*i.e. Hell*).)
- 18. (And the mosques are for Allah (*Alone*): so invoke not anyone along with Allah.
- 19. And when the slave of Allah (*Muhammad*) started to invoke (or stood up invoking) Him (Allah -in prayer), they (the jinn) were gathered around him in groups of a dense crowd (as if sticking one over the other, and they almost fell over him) (in order to listen to the Prophet's recitation).
- 20. Say (*O*, *Muhammad*): "Verily, I invoke only my Lord (*Allah Alone*), and I associate none as partners along with Him."



- 21. Say (*O*, *Muhammad*): "It is not in my power to cause you harm (nor to prevent any harm that Allah has ordained for you), or to bring you to the Right Path."
- 22. Say (*O*, *Muhammad*): "None can protect me from Allah's punishment (*if I were to disobey Him*), nor can I find refuge except in Him.)
- 23. (But (*I have for you*) only conveyance (*of the Truth*) from Allah (*i.e. to convey to you what Allah ordered me*) and His Messages (*of Islamic Monotheism*), and whosoever disobeys Allah and His Messenger, then verily, for him is the Fire of Hell, he shall dwell therein forever.")
- 24. Till, when they see that which they are promised (*at the Judgment Day*), then they will know who has the weaker supporter (*the disbelievers, who have no supporters, or the believers, whose Supporter is Allah?*) and who is smaller in number (*i.e. the disbelievers who are only few, or the angels, the soldiers of Allah? So who will have at that Day the biggest number of troops?*).
- 25. Say (*O Muhammad*): "I know not whether (*the punishment*) which you are promised is near or whether my Lord will appoint for it a distant term.
- 26. (*He Alone is*) the All-Knower of the *Ghaib* (*Unseen*), and He reveals His *Ghaib* to none.")
- 27. Except to Someone (Allah) Who has chosen (from mankind) as a Messenger (He informs him of the unseen as much as He likes), and then He makes a band of watching guards (angels) before and behind him (to protect him and the Message from the jinn from stealing it and transferring it to the soothsayers).
- 28. (That he (*the Messenger of Allah*) may know that verily they (*the Messengers before him*) have conveyed (*sincerely as he does*) the Messages of their Lord (*and that he is guarded as they had been guarded by Allah's angels*). And He (*Allah*) surrounds (*with His Knowledge*) whatever they have (*from rules and laws etc, either apparent or secret*), and He (*Allah*) counts (*knows*) the exact number of everything (*i.e. there is no secret for Allah*).

Surat 73 Al-Muzzammil [The One Wrapped]

- 1. (O you (*Prophet*), wrapped in (*your*) garments.)
- 2. (Stand (to pray) all night, except a little.)



- 3. (Half of it or a little less than that (so that it be one third of the night).)
- 4. Or a little more (*than half, so that it be two thirds of the night*) (*and the Prophet has these options*). And recite the Qur'an (*aloud*) in a slow, pleasant, clear style and in a rhythmic tone.
- 5. Verily, We shall send down to you a weighty Word (*Holy Qur'an that contains instructions, laws, obligations and prohibitions*).
- 6. Verily, to rise at night (from one's sleep for the night prayer [Tahajud]) has the strongest influence to the heart, and is most proper for the recitation (of the Holy Qur'an in the clearest and most articulate manner, since at night the heart is free from materialistic matters of the day, such as work etc.).
- 7. Verily, there is for you during the day prolonged occupation (*transferring the Message of Allah and dealing with your private affairs and ordinary duties, so observe the night prayer devoting your heart to Allah*).
- 8. And remember the Name of your Lord and devote yourself to Him in worship with a complete devotion (*with your whole heart, cutting off the worldly thoughts from your heart and mind during your worship*).
- 9. (*He is*) the Lord of the east and the west; there is no other god than He. So take Him Alone as Wakeel (*Disposer of all your affairs, i.e. trust in Allah and depend on Him*).
- 10. (And be patient (*O Muhammad*) with what they (*the unbelievers*) say, and keep away from them in a good way (*without rebuking them or seeking revenge*).
- 11. And leave Me Alone to deal with those who belie (*My Verses*), those who are in possession of good things of life. And give them respite (*from their punishment*) for a little while (*until the due time for their punishment comes*).
- 12. (Verily, We have (at the Last Day) fetters (to bind them), and a raging Fire.)
- 13. (And a food that chokes, and a painful torment.)
- 14. On the Day when the earth and the mountains will shake violently, and the mountains will be a heap of sand scattered (*after it was in the past solid and firm*).



- 15. (Verily, We have sent to you (*O people*) a Messenger (*Muhammad*) who will be a witness over you, as We did send a Messenger (*Moses*) to Pharaoh.)
- 16. **€** But Pharaoh disobeyed the Messenger (*Moses*) so We seized him with a severe punishment. □
- 17. (Then how can you avoid the punishment, if you disbelieve, on a Day (*i.e. the Day of Resurrection*) that will make the children grey-headed (*aged from the scary things they shall see on the Day of Resurrection*)?
- 18. **《** Whereon the heaven will be cleft as under *(from the horror of that Day)*. Surely, His Promise is definitely to be accomplished. □
- 19. Verily, this (*all the aforementioned scary things*) is an admonition: therefore whosoever wills (*to receive it*), let him take a Path (*of obedience and piety*) to his Lord!
- 20. (Verily, your Lord knows that you pray at night for a little less than two thirds of the night, or (*some other times for*) half the night, or (*some other times for*) a third of the night, and also a party of those with you (*your followers*). And Allah determines (*the extent of*) the night and the day. He knows that you would not be able to pray the whole night, so He turned to you in forgiveness and mercy and so He relieves you. So, recite you of the Qur'an as much as may be easy for you (*during the night prayer*). He knows that there will be some among you sick, others travelling through the land, seeking of Allah's Bounty, and others fighting in Allah's Cause. So, recite you of the Qur'an (*during your prayers*) as much as may be easy for you, and perform the prayers and give the Zakah (*obligatory charity*) and lend Allah a goodly loan (*i.e. spend your money on a good cause, helping people, therefore seeking Allah's pleasure*). And whatever good you do (*good deeds during the worldly life*), you will certainly find it with Allah, better and greater in reward. And seek Forgiveness of Allah. Verily, Allah is *Ghafour (Oft-Forgiving), Raheem (Most-Merciful*).

Surat 74 Al-Muddaththir [The one cloaked]

- 1. (O you (*Prophet*) enveloped in garments!)
- 2. (Arise and warn (people about Allah's Punishment)!)
- 3. (And glorify your Lord (*Allah*)!)



- 4. **(**And purify your garments! **)**
- 5. (And keep away from Ar-Rujz (*idols and idolatry*) (as you already do)!)
- 6. And give not a thing intending to gain more (*Or: consider not your deeds of obedience to Allah as a favour to Him*).
- 7. (And for (to get) the pleasure of your Lord be patient (on His orders, acting upon them in order to get His pleasure, and also be patient on His prohibitions staying away from them)!
- 8. (Then, when the Horn (*Trumpet*) shall be blown (by the Angel Israfeel, i.e the second blowing of the horn).
- 9. **《** Verily, that Day will be a Hard Day − **》**
- 10. **(**For the disbelievers it will not be easy at all. **)**
- 11. Leave Me Alone (*O Prophet, to deal*) with whom I created lonely (*in his mother's womb, without any wealth or children etc.*) (*this refers to Al-Waleed, son of Al-Mughirah Al-Makhzumi*).
- 12. (And then granted him wealth in abundance.)
- 13. (And children to be by his side (*i.e. to be his companions*).)
- 14. And I made life smooth and comfortable for him.
- 15. (And then, (after all that) he desires (with greediness) that I should give him more (even though he denied Faith).
- 16. Nay! Verily, he has been -stubbornly- opposing Our Ayat (Verses, revelations, signs, proofs).
- 17. **(**I shall oblige him to face a severe torment (*without rest*)! **)**
- 18. Verily, he thought and plotted (about what he would say concerning the Qur'an and how he might discredit the Prophet)!
- 19. **(**So cursed be he: how he plotted! **)**



- 20. (And again cursed be he: how he plotted!)
- 21. (Then he looked (*thought again in what he plotted*).
- 22. Then he frowned and his face got dark (scowled and looked in a bad tempered way because he could find nothing to say in order to discredit the Qur'an and the Prophet).
- 23. **(**Then he turned his back (*to the truth*) with arrogance. **)**
- 24. (And he said: "This is not but inherited magic (of the ancients).)
- 25. (This is not but the word of a human being!")
- 26. (I will cast him into Sakar (one of the names of Hell-fire) to burn therein.
- 27. And how can you know (*i.e. you can't imagine, o Muhammad*) how (*terrible*) Sakar is!
- 28. (It's leaves nothing (any flesh) to remain, neither it leaves anything (bones) unburned!
- 29. **(**Burning and blackening the skins!)
- 30. (Over it are nineteen (strong angels as guardians and keepers of Hell).)
- 31. (And We have set none but angels as guardians of the Fire. And We have not fixed their number (of the angels, 19), but as a trial for the disbelievers, so that the people of the Scripture (Jews and Christians, who received Divine Books, the original Torah and the original Gospel of Jesus) may arrive at a certainty [that the Qur'an is the Truth, since it agrees with their Books in the number (19)] and that the believers may increase in Faith (as this Qur'an is the Truth), and that no doubt may be left for the people of the Scripture (Jews and Christians) and the believers, and that those in whose hearts is a disease (of hypocrisy) and that the unbelievers may say: "What does Allah intend by this (curious) example (number)?" Thus Allah leads astray whom He wills and guides whom He wills. And none knows the (number of the) soldiers (i.e. angels) of your Lord but He. And this (Hell) is not but a (warning) reminder to mankind.
- 32. (Nay! And (*I swear*) by the moon.)
- 33. (And (*I swear*) by the night when it withdraws.)



- 34. (And (*I swear*) by the dawn when it brightens.
- 35. (Verily, it (*Hell*) is but one of the greatest (*signs*).
- 36. (A warning to mankind -)
- 37. To any of you that chooses to go forward (towards Allah, through obedience and righteous deeds), or to stay back (through disobedience and sins).
- 38. Every soul will be on mortgage (*hostage*, *retained*) for what it earned (*for what it has done*) (*i.e. shall not move on until it pays what it owns from rights of other people and punishments for its bad deeds*),
- 39. Except those on the Right (*i.e. the pious true believers of Islamic Monotheism, who receive the Book of the Record of their deeds on their right hand*).
- 40. (In Gardens (*Paradise*) they will ask one another,
- 41. (About the criminals (polytheists, disbelievers), (And they will say to them):
- 42. **(** "What has caused you to enter *Sakar* (*Hell*)?" **)**
- 43. **(**They will say: "We were not of those who used to pray. **)**
- 44. **(**Nor we used to feed the needy:)
- 45. (And we used to talk falsehood (*all that which Allah hated*) with those who also talk falsehood.
- 46. (And we used to belie the Day of Recompense (*Last Day*),
- 47. **(**Until there came to us the certain (*i.e. death*)". **)**
- 48. (So no intercession of (*any*) intercessors will benefit them.
- 49. (Then what is the matter with them (*i.e. the disbelievers*), (*how can it be*) that they turn away from (*receiving*) admonition?



- 50. (*They turn away*) as if they were (*frightened*) wild donkeys.
- 51. **(**Fleeing from a lion. **)**
- 52. Nay, everyone of them desires that he should be given pages spread out (*coming from* Allah with a writing that Islam is the right religion, and Muhammad has come with the Truth from Allah).
- 53. (Nay! But they fear not the Hereafter (Allah's punishment in it).)
- 54. (Nay! Verily, this (*Qur'an*) is an admonition,
- 55. So whosoever wills (to receive admonition) he will receive admonition from it (by reading it the Holy Qur'an)!
- 56. And they will not receive admonition unless Allah wills; He is the One Who deserves piety and obedience from mankind, and He is the One Who forgives (*His slaves' sins*).

Surat 75 Quiyamah [The Resurrection]

- 1. **(**I swear by the Day of Resurrection. **)**
- 2. And I swear by the self-reproaching soul (*i.e.* the soul of a believer, that reproaches him when he commits a sin or a mistake).
- 3. (Does man (*a disbeliever*) think that We shall not collect (*reassemble*) his bones (*on the Day of Resurrection*)?)
- 4. Yes, We are Able to put together in perfect order the tips of his fingers (*fingerprints. Each* human being has his or her own special finger prints not resembling anyone else, indicating that our Lord (Allah) is the Most Superior Creator of everything.).
- 5. (Nay! Man (*denies Resurrection and Reckoning. So he*) desires to continue committing sins for the rest of his life.
- 6. (He asks (*belying*): "When will that Day of Resurrection be?")



- 7. But when the sight shall be afraid and dazed (*due to all the frightening things it will see on the Day of Resurrection*).
- 8. (And the moon darkens.)
- 9. And the sun and moon will be joined together (by going one into the other or folded up or deprived of their light and rising together from the west).
- 10. (*(Then)* on that Day man will say: "Where *(is the refuge)* to flee *(and escape this punishment)*?")
- 11. **(**No! There is no refuge! **)**
- 12. **(**To your Lord (*Alone*) will be the place of the final destination that Day (*and He will award or punish each one according to what they deserve and what they have done in their worldly life*).
- 13. On that Day man will be informed of what he sent forward (*i.e. what he has done from good or bad deeds during his life*), and what he left behind (*from good or bad deeds or traditions he practiced or invented and people followed them as a model after his death*).
- 14. Nay! Man will be a witness against himself [as his body parts (skin, eyes, hands, legs, ears etc.) will speak about his deeds].
- 15. Even if he may put forth his excuses (to cover his bad deeds that will not benefit him).
- 16. (*O Muhammad*) Move not your tongue with it (*i.e. the Qur'an, by repeating the words of the Qur'an that you hear from the angel Gabriel during the time you receive the Revelation*) to hasten to memorize it (*fearing to forget it*).
- 17. **(**We are Who shall collect it *(in your chest)* and to give you the ability to recite it *(whenever you want to preach).*
- 18. (And when We have recited it to you (*through the angel Gabriel*), then follow its recital (*and then read it as you heard it*).
- 19. (Then it is We (Allah) Who shall make it clear (to you, i.e. that you understand its interpretations and commands).



- 20. Nay (*it is not as you claim, o idolaters, that you shall not be resurrected and accounted for your deeds*)! But, verily, you desire worldly life (*and its adornments*).
- 21. (And neglect the Hereafter (and its bliss).)
- 22. **§** Some faces that Day shall be shining and radiant.
- 23. (Looking at their Lord (*Allah*).)
- 24. (And some faces, that Day, will be frowning and dark,)
- 25. (Thinking *(and expecting)* that some calamity is about to fall on them, that will break their spine.)
- 26. (Nay, when it (*the soul*) reaches to the collar bone (*i.e. during the exit from the body, when the man shall be on the verge of death*).
- 27. (And it will be said (by the bystanders): "Who can cure him (and save him from death)?"
- 28. (And he (*the dying person*) will become certain that it is the time of parting (*death*) has come (*since he sees the angels of death that are coming to escort his soul*);
- 29. (And one leg will be shrouded with the other leg.)
- 30. (The drive will be, on that Day, to your Lord (*Allah*)!)
- 31. (Neither he (the disbeliever) believed (in the Qur'an and in the Prophet's Message), nor he prayed!)
- 32. But on the contrary, he belied (*the Qur'an and the Prophet's Message*) and turned away!
- 33. **(**Then he walked to his family swaggering (*admiring himself*)! **)**
- 34. **(**Woe to you (*O disbeliever*)! And again woe to you!)
- 35. (And again, woe to you (*O disbeliever*)! And again woe to you!)



- 36. **(**Does man think that he will be left neglected (*without receiving orders or prohibitions* from his Lord Allah, and without being punished or rewarded for the obligatory duties enjoined on him by his Lord Allah)?
- 37. Was he not a Nutfah (mixed male and female sexual discharge), of semen emitted (poured forth)?
- 38. **(**Then he became an 'Alaqah (hanging blood clot); then He (Allah) created (him) and then shaped and fashioned (him) in due proportion. **)**
- 39. (And made of him two sexes, male and female.)
- 40. (Is not He (*Allah*, *Who does all these*) Able to give life to the dead? (*Yes! He is Able to do all things*).

Surat 76 Al-Insan [Man]

- 1. **(**Has there not been over man a period of time (*before his soul was inspired to him*), when he was nothing to be mentioned (*i.e. he was not an existed thing to be mentioned*)?
- 2. Verily, We have created man from mixed Nutfah (i.e. drops of mixed discharges of the two sexes, inside the womb). We mean to try him (with the orders and prohibitions that We set to him): so We made him hearer (capable to hear Our Verses) and seer (capable to see Our signs and proofs).
- 3. Verily, We showed him (*with clarity*) the way (*of the Truth and falsehood, good and evil*), whether he be (*faithful and*) grateful (*if he chooses the way of good*), or (*unfaithful and*) ungrateful (*if he chooses the way of bad*).
- 4. Verily, We have prepared for the disbelievers chains (*iron chains for their legs to be bonded with them*), shackles (*with which their hands will be tied to their necks*), and a blazing Fire.
- 5. Verily, the pious believers shall drink (*wine*) from a grail, mixed with (*water from a spring with a sweet smell in Paradise called*) Kafur.
- 6. (A spring wherefrom the slaves of Allah will drink, causing it to gush forth abundantly (*wherever they might be*).



- 7. (They (are those who) fulfil their vows, and they fear a Day whose evil will be wide-spreading.)
- 8. And they give food, in spite of their (*need and*) love for it (*or: "for the love of Him"*), to the needy, the orphan and the captive.
- 9. (*Saying*): "We feed you for the Sake of Allah only. We wish for no reward, neither thanks from you.)
- 10. **(**"Verily, We fear from our Lord a Day severe and distressful (*during which the faces will be dark and frowned from the horrible things they will see*)." **)**
- 11. So Allah saved them from the evil of that Day, and gave them brightness of beauty (*in their faces*) and joy (*in their hearts*).
- 12. And He rewarded them for what they endured patiently (*i.e. their obedience towards Allah during the worldly life*), with Paradise and silk (*silken garments*).
- 13. (*They will be*) reclining therein on adorned couches (*with the most beautiful covers*), without seeing either sun (*i.e. they shall not feel any heat*), either (*feeling*) too much cold (*i.e. they shall not feel any cold in Paradise*).
- 14. And close upon them are its shades (*i.e. the shades of the trees of Paradise*), and the bunches of its fruit (*of the trees*) will hang low (*within their reach*) with every ease.
- 15. (And amongst them will be passed round *(servants with)* vessels of silver *(with food)* and cups of crystal)
- 16. (Crystal-clear, made of silver (and it shall have the whiteness of silver and the transparency of glass), they (the servants) determine its measure (of the drink in the glasses) the exact (amount that the residents of Paradise wish).
- 17. And they will be given to drink there of a cup (of wine), mixed with ginger,
- 18. (A spring there, called *Salsabil*.)
- 19. **(**And among them will pass round *(serving them)* boys of everlasting youth. When you see them, you would think them *(as beautiful as)* scattered *(lighted)* pearls.



- 20. (And when you look there (*anywhere in Paradise*), you will see a delight (*that cannot be imagined*), and a great dominion.
- 21. (Upon them will be green garments of fine silk (*on the inside*) and thick silk (*on the outside*). And they will be adorned with bracelets of silver, and their Lord will give them a pure drink.
- 22. (*And it will be said to them*): "Verily, this is a reward for you (*for what you did in the worldly life*) and your effort (*your good deeds*) has been accepted (*and appreciated*).")
- 23. Verily, it is We Who have sent down the Qur'an to you (*O Muhammad*) gradually (*in stages*).
- 24. **(**Therefore be patient (*O Muhammad*) with constancy to the Command of your Lord (*being dutiful towards Him and conveying His Message to mankind*), and obey neither a sinner nor a disbeliever among them.
- 25. (And remember the Name of your Lord (*much*) every morning and afternoon.
- 26. And during night, prostrate yourself to Him (*i.e. pray*), and glorify Him a long night through (*i.e. Tahajjud prayer*).
- 27. Verily, these (*disbelievers*) love the (*short present*) worldly life, and put behind them (*neglect*) a heavy (*hard*) Day (*the Day of Resurrection*).
- 28. It is We Who created them, and strengthened their forms (*created them perfectly*). And when We will, We can (*destroy them and*) fully replace them with others like them (*i.e. people like them, but obedient and submitted to Allah's Will*).
- 29. Verily, this (*Chapter of the Qur'an*) is an admonition, so whosoever wills, let him take a Way (*of faith and piety*) to his Lord.
- 30. But you cannot will (to do something), unless Allah wills (you to do it, otherwise you shall not = Divine Destiny). Verily, Allah is 'Aleem (All-Knowing of the affairs of His creatures), Hakeem (All-Wise in His decisions).
- 31. (He will admit to His Mercy whom He (*Allah*) wills, and as for the unjust people (*wrongdoers, polytheists*), He has prepared for them a painful torment.

Surat 77 Al-Mursalat [Those sent forth]



- 1. (By the (*winds*) sent forth one after another.)
- 2. (And by the strong winds that blow violently.)
- 3. (And by these (*winds*) that scatter (*clouds and rain*).)
- 4. (And by these (Verses of the Qur'an) that separate (the right from the wrong).)
- 5. And by these (*angels*) that deliver (*from Allah*) the revelations (*to the Messengers of Allah*),
- 6. For (the Qur'an) to be an argument (for Allah to torture the people who did not follow it and to cut off all excuses from people since He sent the Qur'an to them and they did not follow it), or a warning (for mankind).
- 7. Surely, what you are promised must come to pass.
- 8. (Then when the stars lose their lights.)
- 9. (And when the heaven is cleft asunder.)
- 10. **(**And when the mountains are blown away. **)**
- 11. And when the Messengers are gathered to their time appointed (*to testify against their people*).
- 12. For what (great and horrible) Day are they (the messengers) postponed (for the judgement between them and their people)?
- 13. **(**For the Day of Judgment (*among people*). **)**
- 14. (And how can you know (*O man*) what the Day of Judgment is (*and how it will be*) (*i.e. you cannot imagine its horror and severity*)?
- 15. **(**Woe that Day to the deniers (*of the Day of Resurrection*)! **)**



- 16. Did We not destroy the ancients (from the previous nations, because they denied the messengers, as the people of Noah, 'Ad and Thamoud did)?
- 17. (Then We make later generations (*who are like them in belying and disobeying*) to follow them (*in destruction*).
- 18. **(**Thus do We deal with the criminals (*polytheists and disbelievers of Mecca who denied the Prophet*). **)**
- 19. (Woe that Day to the deniers (of the Day of Resurrection)!)
- 20. (Did We not create you (*O disbelievers*) from a despised water (*semen*)?)
- 21. (Then We placed it in a place of safety (womb),)
- 22. **(**For a determined (and known) period (that of pregnancy, which Allah only can determine and know the exact time of)? **)**
- 23. And We were Able (to create it, to give form to it and to take it out from the mother's womb alive as a baby), and We are the Best to do so.
- 24. (Woe that Day to the deniers (of Our Might)!)
- 25. **(**Have We not made the earth a vessel (*place*) of reception. **)**
- 26. For (*i.e. that encompasses*) the living (*at their homes*) and the dead (*at their graves*)?
- 27. And have placed therein firm and tall mountains (*as unshakable deep anchored, so that the earth doesn't shake under your feet*), and have given you to drink sweet water?
- 28. (Woe that Day to the deniers (*of all those goods and favours*)!)
- 29. (*It will be said to the disbelievers at the Day of Resurrection*): "Depart you to (*the Hell Fire*) that which you used to deny (*in worldly life*)!)
- 30. ("Depart you to a shadow (of Hell-Fire smoke ascending and being separated) in three columns (of smoke),
- 31. **(**"Neither shady, nor of any use against the fierce flame of the Fire.")



- 32. (Verily, it (*Hell*) throws sparks (*huge*) as castles,
- 33. As if they were black camels whose colour inclines towards yellow (*Arabs of the past used the word 'camels' as a simile for castles in their poems*).
- 34. **(**Woe that Day to the deniers (*of the Day of Resurrection*)! **)**
- 35. **(**That will be a Day when they (*the disbelievers*) shall not speak (*with any words that may benefit them*), **)**
- 36. And they will not be permitted to put forth any excuse (*because they have no excuse for their disbelieving*).
- 37. **(**Woe that Day to the deniers (*of the Day of Resurrection*)! **)**
- 38. **(**That will be a Day of Judgment! We have brought you and the men of old together (*on that Day Allah will be judging among all people*)! **)**
- 39. So if you have a plan (*plot, to flee from the punishment of Allah*), then use it against Me (to save yourselves from the torture of Allah, if you actually can)!
- 40. **(**Woe that Day to the deniers (*of the Day of Resurrection*)! **)**
- 41. Verily, the pious (that feared Allah in worldly life by following His Commands and avoiding His prohibitions) shall be amidst shades (of trees) and springs (of running water).
- 42. (And fruits, from what they desire.)
- 43. (*And it will be said to them*): "Eat and drink comfortably (*with joy*) for that (*righteous deeds in worldly life*) which you used to do."
- 44. **(**Verily, thus (*with such a generous reward*) We reward the good-doers. **)**
- 45. **(**Woe that Day to the deniers (*of the Day of Resurrection*)! **)**
- 46. (*O you disbelievers*)! Eat and enjoy yourselves (*in this worldly life*) for a little while. Verily, you are criminals (*polytheists, sinners*).



- 47. (Woe that Day to the deniers (of the Day of Resurrection)!
- 48. **(**And when it is said to them (*in worldly life*): "Bow down yourself (*in prayer*)!" They bow not down (*rather, they insisted on their arrogance and obstinacy*).
- 49. (Woe that Day to the deniers (of the Verses and the Qur'an of Allah)!)
- 50. (Then, (*if they did not believe in this Qur'an*) in what other words (*statement book*) rather than this (*Qur'an*) will they believe?

Surat 78 An-Naba' [The Great News]

- 1. (What are they (*the disbelievers*) asking (*one another*) about?)
- 2. About the great news (*i.e.* the Qur'an that mentions the Resurrection, that the disbelievers *deny*).
- 3. (About which they (*the disbelievers*) are in disagreement (*i.e. they are in doubt about it and they deny it*).
- 4. (Nay (*it is not as you disbelievers think*)! Verily, they will come to know (*the result of their denial of the Day of Resurrection*).
- 5. (Nay, again, they will come to know (and verify, after they receive their torment, that Muhammad was honest to them in his warning).
- 6. (Have We not made the earth ready (*as a bed*) for you do dwell on it?)
- 7. (And (have We not made) the mountains as pegs (so as for Earth to get stabilized and not to shake under your feet because of the high speed of its movement)?
- 8. (And We have created you in pairs (*male and female*)?)
- 9. (And We have made your sleep for (as a means of) resting (of your bodies through the pause from your work during the night, so your bodies don't collapse)?)



- 10. (And We have made the night as a (covering or) dress (to cover you and hide you through its darkness)?)
- 11. (And We have made the day (*a means*) for livelihood?)
- 12. (And We have built above you seven strong (*heavens*)?)
- 13. And We have made (therein) a shining Siraj (lamp, source of light and heat, i.e. the sun);
- 14. (And We have sent down from the clouds (*that are ready to rain*) abundant water?)
- 15. (That We may bring forth thereby grain (*for the people to eat*) and vegetation (*for the animals to eat*),
- 16. (And gardens of thick growth.)
- 17. **(**Verily, the Day of Judgment is a fixed time!)
- 18. (The Day when the Horn (*Trumpet*) will be blown, and you shall come forth in crowds (*groups after groups*),
- 19. And the heaven shall be opened, and it will become as gates (for the angels to come down),
- 20. And the mountains shall be moved away from their places and they will be as if they were a mirage. •
- 21. Truly, Hell (at that Day) will lookout (for the disbelievers, and will be a place of ambush for them),
- 22. **(**For the transgressors it (*Hell*) will be a dwelling place, **)**
- 23. **(**They will abide therein (*in Hell*) for ages (*i.e. forever*), **)**
- 24. Nothing cool shall they taste therein (to cool themselves down from the heat of Hell), nor any drink (to quench their thirst),



- 25. Except boiling water, and dirty wound discharges (*that will come out from the skin of the dwellers of Fire*).
- 26. (*This is*) a (*fair and*) proportional punishment (*according to their evil crimes*).
- 27. (*For*) verily, they used not to look for a reckoning (*for their sins, they were not afraid of the Day of Judgement, and they did not do good deeds that might benefit them at that Day*).
- 28. **(**But they belied Our Ayat (*Verses, Signs, Proofs*), completely. **)**
- 29. And all things We have recorded in a book.
- 30. So taste you (*o, disbelievers, the results of your evil actions*)! No increase shall We give you, except in torment.
- 31. Verily, for the pious (and righteous, who fear Allah and perform good deeds which He has ordained and abstain from evil deeds which He has forbidden) there will be a great success (Paradise):
- 32. **(**Gardens and vineyards,)
- 33. (And young (*Wives*) full-breasted (*mature*) maidens of equal age,
- 34. (And a full cup (of wonderful wine that doesn't make you drunk).)
- 35. (No Laghw (dirty, vain, evil talk) shall they hear therein, nor lying;
- 36. (*All these are*) a reward from your Lord, an ample calculated gift (*according to the best of their good deeds*),
- 37. (*From*) the Lord of the heavens and the earth, and whatsoever is in between them, Ar-Rahman (*the Most Gracious*), with Whom they (*people*) cannot dare to speak (*on the Day of Resurrection except by His Leave*).
- 38. (The Day that *Ar-Ruh (angel Gabriel)* and the angels will stand forth in rows, they will not speak except him whom Ar-Rahman (*the Most Gracious*) allows, and he will speak what is right.)
- 39. (That is the True Day (*that will surely come*). So, whosoever wills, let him seek a way to His Lord (*by obeying Him in this worldly life*)!)



40. Verily, We have warned you of a near torment – the Day when man will see (*the result of*) what his hands did (*from deeds*) and the disbeliever will say: "I wish that I were dust (*and had not been resurrected to meet those torments*)!"

(79) Surat An-Nazi'at [Those who pull out]

- 1. (By those (angels) who pull out fiercely and violently (the souls of the disbelievers at the time of death),
- 2. And by those (angels) who gently take out (the souls of the righteous believers at the time of death),
- 3. (And by those (angels) that swim along (descending from the sky to the earth and ascending from the earth to the sky),
- 4. (And by those (*angels*) that press forward as in a race (*to do Allah's Orders*),
- 5. (And by those (angels) that settle the Commands of their Lord (about the worldly affairs which Allah assigned them to do), (that you disbelievers shall all be resurrected in order to get your account)!
- 6. On the Day when the earth will shake violently (after the first blowing of the Trumpet and during which everybody will die),
- 7. (It shall be followed by the second blowing (*during which everyone shall be resurrected*),
- 8. (On that Day hearts (of the unbelievers) will shake (with fear, panic and anxiety),
- 9. (With their eyes humiliated and downcast.)
- 10. **(**They say (*the disbelievers during the worldly life*): "Is it possible that we will be returned to our previous state on the earth (*i.e. alive*)? **)**
- 11. ("How! After we have become (*after our death*) crumbled bones (*how then is it possible to come back to life*)?" •



- 12. (They say: "It would, in that case (*If we really come back to life*) be a (*disastrous*) return with loss (*since it shall be impossible to avoid punishment*)!")
- 13. **(**But it will be only a single shout (*i.e. the second blowing of the Horn*),
- 14. (When behold, they find themselves on the surface of the earth (*alive after their death*),
- 15. **(**Has there come to you (*O Muhammad*) the story of Moses? **)**
- 16. **(**When his Lord called him in the Sacred Valley of Tuwa:)
- 17. (*O Moses*) "Go to Pharaoh; verily he has transgressed all bounds (*in crimes, sins, polytheism, disbelief*)")
- 18. (And say (to him): "Would you (be willing to) purify yourself (from sins, and to believe in the All-Mighty Allah)?)
- 19. **(**"And that I guide you to your Lord, so you should fear Him (*i.e. to become pious and stop committing sins and transgressions, and your cruel heart to become soft*)?" **)**
- 20. (Then he (*Moses*) showed him the great sign (*the miracle of his staff becoming a great snake*).)
- 21. (But he (*Pharaoh*) belied and disobeyed.)
- 22. **(**Then he turned his back, striving (*against Moses*). **)**
- 23. (Then he gatherer (*his people*) and cried aloud,)
- 24. **(**Saying: "I am your lord, the exalted". **)**
- 25. So Allah, seized him with punishment on the Last Day (*in the Fire*), also in the worldly life (*through drowning in the Red sea*).
- 26. Verily, in this there is a lesson (*example, admonition, warning*) for whosoever fears Allah.



- 27. (*O disbelievers that you belie the Day of Resurrection*) Is your creation (*after death*) harder or (*the creation of*) the sky? That He (*Allah*) built (*over you without pillars*),
- 28. **(**He raised its (*the heaven's*) height and perfected it. **)**
- 29. And He covered its (the heaven's) night with darkness (i.e. made all universe sink in darkness) and brought out (of this darkness) its day (through the atmosphere that presents the sun beams, that are invisible until they reach the atmosphere which transforms them into light, and that is why outside the atmosphere the sun looks like a dark, blue disk.).
- 30. (And after that He spread the earth (and made its shape like an ostrich's egg),
- 31. And He brought forth therefrom (*the earth*) its water (*that came out from volcano gases, which formed the clouds due to the lower temperature on the higher layers of the atmosphere, and therefore those clouds rained this water which is on the earth nowadays*) and its pasture (*i.e. agriculture that comes from volcanic soil*),
- 32. And the mountains He has fixed firmly (on the earth like chocks, to stabilize the earth from its high speed of rotation),
- 33. (*(All these Allah did)* to be a provision and benefit for you and your cattle.)
- 34. But when there comes the Greatest Catastrophe (*i.e. the second blowing of the Horn and the Day of Resurrection*),
- 35. (The Day when man shall remember what he strove for (*during the worldly life, i.e.* good or bad deeds),
- 36. And Hell-fire shall be made clearly apparent for everyone who sees (*i.e. for everyone*),
- 37. **(**Then for him who transgressed all bounds (*in disbelief, sins*), **)**
- 38. (And preferred the worldly life (by following his lusts and indifferent about the Hereafter),
- 39. **(**Verily, Hell-fire will be (*his*) abode. **)**



- 40. **(**But as for him who feared standing *(in trial)* before his Lord, and *(for this reason)* restrained himself from lusts, **)**
- 41. **(**Verily, Paradise will be *(his)* abode. **)**
- 42. **(**They (*disbelievers*) ask you (*O Muhammad*) about the Hour (*of the Last Day*) (*mocking*): "When will be its appointed time?" **)**
- 43. (Of which you have no knowledge,)
- 44. **(**To your Lord (*Alone*) belongs (*the knowledge of*) the term thereof. **)**
- 45. **(**You (*O Muhammad*) are only a warner for those who fear it. **)**
- 46. **(**The Day they see it *(the Hour of the Resurrection)*, it will be *(for them)* as if they had not tarried *(in the worldly life)* except an afternoon or a morning. **)**

(80) Surat 'Abasa [He frowned]

- 1. (He (*Muhammad*) frowned and turned away,
- 2. When the blind man ('Abd Allah bin Umm-Maktum) came to him (asking for advice, while the Prophet was very busy, preaching to one or some of the Quraish chiefs).
- 3. And how can you know? He might be purified (*through your advice*),
- 4. (Or he might receive admonition, and the admonition might profit him.)
- 5. (As for him (*the leaders of Quraish*) who is indifferent (*to receive admonition from you and to your preaching*) thinking himself as self-sufficient,
- 6. (You take him more into consideration (by listening to him)?)
- 7. While upon you shall not be any blame if he is not purified (*since you are only a Messenger who conveys Allah's Message, while guiding people belongs to Allah Alone*).



- 8. (But as for him who came to you striving (*with real zeal for knowledge*),
- 9. (While he fears (Allah in his heart) (i.e. hoping for Allah's mercy and fearing Allah's punishment),
- 10. **(**You neglect him and you divert your attention (*to another one*)! **)**
- 11. Nay (*O Prophet of Allah*)! Verily it (*this Surah Qur'an*) is an Admonition (*to you and whomever wills to be admonished*),
- 12. So, whoever wills, let him mention Him (*i.e. mention Allah's Name, and follow His teachings which are mentioned in His Revelation, the Qur'an*).
- 13. (It (*This Qur'an*) is in Honoured Records,
- 14. **(**Exalted (*glorified*), purified (*far from every alteration and distortion*),
- 15. (In the Hands of scribes (*angels*),
- 16. *(Honourable (noble in their ethics) and pious (in their deeds and obedient).*
- 17. Cursed be the (*disbelieving*) man! How unfaithful (*and ungrateful*) he is (*to Allah, his Lord*)!
- 18. *(Did he not see)* from what thing He created him?
- 19. From *Nutfah* (*drop of semen*) He created him and then He set him in due proportion (*in stages: from the drop of semen into 'Alaqa, then into Mudgha, then into bones, then He dressed the bones with flesh, then He inspired the spirit into him*),
- 20. (Then He eased for him the way (*out of his mother's womb*),
- 21. **(**Then He caused him to die and put him in his grave. **)**
- 22. (And when He (*Allah*) wills, He will resurrect him!)
- 23. Nay (it is not as the disbeliever claims, that he fulfilled the obligations set to him by Allah)! (Verily) he has not done what He commanded him (i.e. to believe in Allah and obey Him following His religion).



- 24. **(**Then let man look at his food (*let him consider how Allah crated it*): **)**
- 25. **(**We poured forth (*on the earth*) water in abundance, **)**
- 26. And We split the earth in clefts (from the plants, that come from inside the earth towards its surface),
- 27. **(**Then We caused therein the grain to grow, **)**
- 28. (And grapes and clover plants (*i.e. green fodder for the cattle*),
- 29. **(**And olives and date-palms, **)**
- 30. (And gardens dense with many trees,)
- 31. (And fruits and herbage,)
- 32. **(**To be a provision and benefit for you and your cattle. **)**
- 33. But when there comes the deafening cry (*the second blowing of the Horn, the blowing of Resurrection*),
- 34. **(**That Day a man shall flee from his brother, **)**
- 35. (And from his mother and his father,)
- 36. (And from his wife and his children,)
- 37. Every man that Day will have enough to make him indifferent of others (*i.e. he will be busy to take care of himself only*).
- 38. **§** Some faces (*i.e. the faces of the believers*) that Day will be bright,
- 39. **(**Laughing, rejoicing at good news (*of Paradise*), **)**
- 40. (And other faces, that Day, will be dust-stained,)
- 41. (*And*) darkness will cover them.



42. **(**Such will be the disbelievers, the wicked evil doers. **)**

(81) Surat At-Takwir [Wound Round]

- 1. When the sun shall be wound round (*i.e. wrapped with the moon, and its light is put out and is overthrown*).
- 2. (And when the stars shall fall spread (and their light is put out),
- 3. (And when the mountains shall be removed (and exploded),)
- 4. (And when the pregnant she-camels (*that are soon to give birth*) shall be neglected (*This verse refers to the indifference that will prevail even for the most important events, as was a pregnant she-camel for the Arabian society during those times*),
- 5. (And when the wild beasts shall be gathered together,)
- 6. (And when the seas shall be set ablaze (*becoming as a blazing fire or shall overflow*).)
- 7. And when the souls shall be joined in groups (the good together, the bad together, the believers together and the unbelievers together, Muslims together, Jews together and Christians together etc.)
- 8. (And when the female (*infant*) that was buried alive (*as the pagan Arabs used to do before the advent of Islam*) shall be asked,
- 9. (For what sin, was she murdered (the question here is a blame, reprimand and Conviction for the one who buried her)?)
- 10. And when the (written) pages (of the recorded good and bad deeds of every person) shall be laid open (*i.e. made public*),
- 11. (And when the heaven shall be stripped off and taken away from its place,)
- 12. (And when Hell-fire shall be set ablaze (for the residents of Hell),



- 13. (And when Paradise shall be brought near (to it's residents),
- 14. *(Then)* every person will know what he has brought (of good and evil).
- 15. So verily, I swear by the stars that recede (*i.e. disappear during the day and appear during the night*),
- 16. (That run (*in their orbits*) and (*then*) hide In their constellations (*like deer hide in their refuge*),
- 17. (And by the night as it approaches with its darkness,)
- 18. **(**And by the dawn as it brightens, **)**
- 19. (*That*) verily, this (*i.e. the Qur'an*) is a Word (*conveyed by*) a noble messenger (*i.e. angel Gabriel who conveys the Word of Allah to Prophet Muhammad*),
- 20. (Who owns great power (*in executing what Allah ordered him*) and owns an exalted place (*high rank*) with the Lord of the Throne,
- 21. (Who is) obeyed (by the angels), and (also is) trustworthy (in conveying the Revelation from Allah to His Prophet, Muhammad),
- 22. And (*O pagans of Mecca*) your companion (*i.e. Muhammad, that you know*) is not insane (*as you tried to claim*).
- 23. (And indeed he (*Muhammad*) saw him (*Gabriel*) in the clear great horizon.
- 24. (And verily, he (*Muhammad*) is not mingy with (*i.e. withholder of the knowledge of*) the Unseen (*the Revelation from Allah, i.e. he withholds not knowledge as soothsayers do, who reveal their knowledge only to whom they will and in exchange of money. Rather, Muhammad conveyed Allah's Message to everyone, be he/she wealthy or poor, noble or not, strong or weak, and demanded no reward for it*).
- 25. (And verily it (*this Qur'an*) is not the word of a outcast Satan.)
- 26. Then where are you going (instead of this Qur'an, that contains guidance and mercy for you)?



- 27. (Verily, this (*the Qur'an*) is not but a Reminder (*and admonition*) for all the worlds (*mankind and jinn*),
- 28. **(**To whomsoever among you who wills to be guided in the Straight Path. **)**
- 29. (And you cannot will (guidance), unless Allah, the Lord of the worlds, wills.)

(82) Surat Al-Infitar [The Cleaving]

- 1. \langle When the heaven shall be cleft as under, \rangle
- 2. (And when the stars shall be fallen and scattered,)
- 3. (And when the seas shall be burst forth,)
- 4. (And when the graves shall be turned upside down (*i.e. the dead shall be resurrected*),
- 5. (*(Then)* Every person will know what he has sent forward (from good or bad deeds during the person's lifetime), and what he has left behind (from good or bad deeds, the results of which benefit or harm people even after his death, e.g. knowledge, charity, or an immoral innovation).
- 6. O man! What has seduced you and made you dare to disobey your Generous Lord?
- 7. (Who created you, shaped you perfectly, and gave you due proportion,)
- 8. (In whatever form He willed, He "put you together" (assembled, created, i.e. in human or animal shape etc.),
- 9. Nay (you are not on the Right Path and in the true religion, as you claim)! And yet you belie the Day of Recompense,
- 10. (And verily, over you are appointed *(angels)* observers,)
- 11. **(**Noble scribes who write down (to record people's good and bad deeds), **)**



- 12. **(**They know all that you do.)
- 13. **(**Verily, the pious will be in Delight (*Paradise*), **)**
- 14. (And verily, the evil-doers (*the wicked, the disbelievers*) will be in the blazing Fire (*Hell*),
- 15. **(**Therein they will enter, and taste its burning flame on the Day of Recompense, **)**
- 16. (And therefrom (*the Fire*) they are not going to be absent (*neither shall they come out*, *nor die therein*).)
- 17. And how could you know (*i.e. you cannot imagine*) how (*the greatness and horror of*) the Day of Recompense is?
- 18. And again, how could you know (*i.e. you cannot imagine*) how (*the greatness and horror of*) the Day of Recompense is?
- 19. The Day when no soul shall be able to benefit another in anything (*neither to push any harm away from it*), and the Decision, that Day, will be (*wholly*) with Allah.

(83) Surat Al-Mutaffifin [Those Who Deal in Fraud]

- 1. We to Al-Mutaffifin (those sellers who give to the buyers less in measure and weight, using flawed scales etc. so as to cheat the buyers),
- 2. (Those who, when they have to receive (*buy*) by measure from men, demand full measure,
- 3. (And when they (*sell and*) have to give by measure or weight to (*other*) men, give less than due.)
- 4. (Do they not think that they will be resurrected (*for reckoning*),
- 5. (On a great Day?)



- 6. (The Day when (all) mankind will stand before the Lord of the Worlds (mankind, jinn and all that exists).)
- 7. (Nay! Truly, the Record (writing of the deeds) of the Fujjar (disbelievers, evil-doers and the wicked) will be in Sijjîn (eternal prison and eternal torment, that is located at Hell, beneath the seventh layer of the earth).
- 8. (And how can you know (i.e. you can't imagine, o Muhammad) how (terrible) Sijjîn is!)
- 9. It (the book of the written deeds of the disbelievers) is a register inscribed (i.e. numbered, written in clear lines, letters and symbols, in which nothing is going to be added or removed).
- 10. **(**Woe, that Day, to those who belie, **)**
- 11. **(**Those who belie the Day of Recompense. **)**
- 12. (And verily none can belie it (*the Day of Recompense*) except every sinful transgressor!
- 13. **(**When Our Verses (of the Qur'an) are recited to him he says: "Tales of the ancients!")
- 14. (Nay! Verily, what they used to do (of sins and evil deeds) has covered their hearts (from believing in Qur'an) by the Rân cover (cover of sins and evil deeds) (The Prophet Muhammed peace be upon him said "When a slave (person) commits a sin (an evil deed) a black dot is dotted on his heart. Then if that person gives up that evil deed (sin), begs Allah to forgive him, and repents, then his heart is cleared (from that heart covering dot); but if he repeats the evil deed (sin), then that covering is increased till his heart is completely covered with it. And that is Ar-Rân which Allah mentioned" (At-Tirmidhî)).
- 15. **(**Nay! Verily they *(evil-doers)* will be veiled from seeing their Lord that Day.
- 16. **(**Then, verily, they will enter the Hell Fire to be burned therein, **)**
- 17. **(**Then, it will be said to them: "This is what you used to belie!")
- 18. (Nay! Verily, the Record (writing of the deeds) of the pious will be in 'Illiyyîn (high layers of Paradise).



- 19. (And how can you know (*i.e. you can't imagine, o Muhammad*) how (great) 'Illiyyûn is!)
- 20. It (the book of the written deeds of the pious) is a register inscribed (i.e. numbered, written in clear lines, letters and symbols, in which nothing is going to be added or removed).
- 21. (To which bear witness those nearest (*to Allah, i.e. the angels*).
- 22. (Verily, the pious will be in Delight (*Paradise*),)
- 23. (*Lying*) on adorned couches (*adorned with the most beautiful covers*), looking (*at all that has been prepared for them*),
- 24. **(**You will recognise in their faces the brightness of delight. **)**
- 25. **(**They will be given to drink of (*pure*) sealed wine, **)**
- 26. **(**The last thereof (*that wine*) will be the smell of Musk. So for all these (*favours*) let the competitors compete (*i.e. let the people who want high ranks in Paradise to compete with each other doing good deeds in the worldly life*),
- 27. (It (*that wine*) will be mixed with *Tasnim*)
- 28. (*high*) spring whereof drink those nearest (*to Allah*).
- 29. Verily, those who committed crimes (*i.e. the disbelievers*) used to laugh (*during the worldly life*) at those who believed,
- 30. (And, whenever they passed by them, used to wink one to another (*in mockery*).)
- 31. And when they returned to their own people, they would return jesting (along with their people, mocking the believers);
- 32. (And when they saw them, they said: "Verily, these have indeed gone astray!")
- 33. But they (disbelievers, sinners) had not been sent as watchers over them (the believers).



- 34. (But this Day (*the Day of Judgment*) those who believe will laugh at the disbelievers,
- 35. (*Lying*) on adorned couches (*adorned with the most beautiful covers*), looking (*at all that has been prepared for them, and looking at the condition of the disbelievers*).
- 36. **(**Have not the disbelievers received their payment (*punishment*) for what they used to do (*to the believers*)? **)**

(84) Surat Al-Inshiqaq [The Splitting Asunder]

- 1. **(**When the heaven shall be split asunder, **)**
- 2. (And listen to and obey its Lord and it must do so.)
- 3. (And when the earth shall be stretched forth (and shall be stretched flat),
- 4. (And shall cast out all that was in it (*the dead*) and become empty.)
- 5. (And listen to and obey its Lord and it must do so.)
- 6. O man! Verily, you are working hard (*doing good and evil deeds*) and you are returning towards your Lord (*with your deeds*) and you will meet Him (*to receive your reward that comes from the Charity of Allah or to receive your punishment that comes from the Justice of Allah*).
- 7. (Then as for him who will be given his book (of his written deeds) in his right hand,)
- 8. **(**He surely will receive an easy reckoning **)**
- 9. (And will return to his family (*in Paradise*) in joy!)
- 10. **(**But whosoever is given his book (*of his written deeds*) behind his back,
- 11. (He will invoke (for his) destruction, (saying: O, woe to me, O, my destruction),
- 12. (And he shall enter a blazing Fire to be burned therein.)



- 13. Verily, he was among his people (*in worldly life*), in joy (*in arrogance, and was not thinking of the consequences of his evil deeds*),
- 14. (Verily, he thought that he would never come back (*to His Lord to be judged*).
- 15. **(**Yes (*Allah will resurrect him in order to judge him*)! Verily, his Lord has been ever beholding him (*i.e. Allah saw anything he had done in his worldly life.*).
- 16. **(**So I swear by the afterglow of sunset; **)**
- 17. (And (*I swear*) by the night and whatever it gathers in its darkness (of the beings that were scattered during the day, but when the night came they all went to their homes),
- 18. (And (*I swear*) by the moon when it is at the full (*and becomes a full-moon*):
- 19. You (people) shall certainly travel from stage to stage (or conditions, or states, one after the other, in this life and in the Hereafter, through the stages of the baby inside his mother's womb, then during his life time, then his death and finally his resurrection for his reckoning).
- 20. **(**What is the matter with them, that they believe not? **)**
- 21. (And when the Qur'an is recited to them, they fall not prostrate.)
- 22. (Nay, those who disbelieve, belie (*the Truth*).)
- 23. And Allah knows best what they keep within themselves (*in their hearts from stubbornness even though they know that the Qur'an is the Truth*).
- 24. So announce to them a painful torment (*that is waiting for them*),
- 25. Except those who believe and do righteous good deeds, for them is a reward that will never come to an end (*i.e. Paradise*).

(85) Surat Al-Buruj [The Orbits of the Stars]



- 1. (*I swear*) by the heaven holding the constellations of the stars!
- 2. (And by the Promised Day (*i.e. the Day of Resurrection*)!)
- 3. (And by the witness and that which has been witnessed!)
- 4. **(**Cursed were the people who made the ditch, **)**
- 5. **(***Who lighted*) strong fire, fed with fuel, **)**
- 6. **(**When they sat by it *(fire)*, **)**
- 7. (And they witnessed what they were doing against the believers (*i.e. burning them*).)
- 8. And they had nothing against them except that they believed in Allah, Al-Aziz (*the Invincible, the All-Mighty*), Al-Hamid (*the Worthy of all Praise*),
- 9. To Whom belongs the dominion of the heavens and the earth! And (*verily*) Allah is Witness over everything.
- 10. Verily, those who put into trial the believing men and the believing women (by torturing them and burning them, so as to distance them from the religion of Allah) and then do not turn in repentance (to Allah), then they will have the torment of Hell, and they will have the punishment of the burning Fire.
- 11. Verily, those who believe and do righteous good deeds, for them will be Gardens (*Paradise*) under which rivers flow. That is the great success (*ad the great gain*).
- 12. (Verily (*O Muhammad*), the Seizure (*punishment*) of your Lord (*for His enemies*) is severe.
- 13. Verily, He it is Who originates (*the creation of everything*) and then repeats it (*on the Day of Resurrection*).
- 14. **(**And He is Al-Ghafur (*the Oft-Forgiving towards whosoever repents*), Al-Wadood (*the One full of love and care towards His pious slaves*), **)**
- 15. **(**Owner of the throne, the Glorious. **)**



- 16. (*He is the*) Doer of whatsoever He wills (*and there is nothing that can prevent His will*).
- 17. (Has there reached you the story of the hosts,)
- 18. (Of Pharaoh and Thamud (and the punishment they received)?)
- 19. (Nay! The disbelievers persisted in beling (the Divine Message, exactly as the previous generations did),
- 20. And from behind Allah encompasses them (*i.e.* He encompasses them with His Knowledge and Power, and there is nothing hidden from Him of their actions, and He will requite them for their deeds).
- 21. Nay (the Qur'an is not as you claim, o idolaters of Mecca, that it is magic or poetry)! Verily, it is a Glorious Qur'an, **b**
- 22. (*Which is*) preserved in *Al-Lauh Al-Mahfudh* (the Preserved Tablet, from corruption and alteration).

(86) Surat At-Tariq [The Night-Coming star]

- 1. By the heaven, and At-Tariq (the night coming star, or the star that makes a sound like someone knocking the door)!
- 2. And how would you know (*i.e you cannot imagine*) what (*a great matter or sign*) At-Tariq is!
- 3. (It (*At-Tariq*) is the piercing star. (*see «Neutron Star»*).)
- 4. (There is no human being but has a watcher over him (*i.e. angels that watch his good and bad deeds and record them*).)
- 5. So let man (that denies the Resurrection) see from what he is created! (so as to understand that the Resurrection is not more difficult than the first creation).



- 6. (He is created from a water (*semen*) gushing forth (*to the womb*).
- 7. (Proceeding from between the backbone (of the man) and the ribs (of the woman).)
- 8. (Verily, He (*Allah Who created man as mentioned before*) is Able to bring him back (*to life after his death*)!)
- 9. (The Day when all the secrets of the hearts will be examined (and made apparent, and the good ones will be distinguished from the bad ones, and the people shall be judged for them).
- 10. (Then he (man) will have neither power, nor any supporter (to protect him from Allah's punishment).
- 11. **(**By the sky, from whose characteristics is to send back (*rain, heat, sound waves, etc. i.e. like the troposphere returns the steam as water, ozonosphere returns the harmful beams so that they do not reach the earth, ionosphere returns radio waves back to earth*).
- 12. And by the earth, from whose characteristics is to have cracks (*strike-slip fault, normal fault, reverse fault etc. see «Plate tectonics»*)!
- 13. (Verily, this (*the Qur'an*) is a decisive Word that separates (*the truth from falsehood*),
- 14. (And it is not a thing for amusement.)
- 15. (Verily, they are plotting a plot (*against you, o Muhammad*),
- 16. **(**But I (too) am planning a plan (My plan, so that the Truth is revealed).
- 17. So give a respite to the disbelievers, a short respite.

(87) Surat Al-A'la [The Most High]

- 1. (Glorify the Name of your Lord, *Al-A'la (the Most High)*,)
- 2. (Who has created (everything) and proportioned (it, in a perfect form),



- 3. (And Who has measured (everything, and preordained everything) and then He guided (every creature for what suits it, guided man to discern good from evil, guided animals in pasture etc.),
- 4. (And Who brings out the (green) pasturage,)
- 5. And then makes it dark stubble.
- 6. We shall make you (*O Prophet*) to recite (*the Qur'an*, and We will collect it in your chest), so you shall not forget (*it*, so don't worry about that and don't rush in reciting it while Jibreel is teaching it to you in order not to forget it).
- 7. (*You will not forget from it*) Except what Allah may will (*for a wise reason*). Verily, He knows what is apparent and what is hidden.
- 8. (And We shall make easy for you the easy way (*i.e. the doing of righteous deeds*).)
- 9. So admonish (men, O Muhammad), if the admonition should benefit (*i.e. admonish* whomever wills to receive admonition, and do not bother trying to admonish someone who is by your admonition increased in nothing but in arrogance and disbelief)!
- 10. (Only will be admonished, the one who fears (Allah, and loves Him).)
- 11. (And shall avoid it (your admonition), the wretched,)
- 12. (Who shall enter the Great Fire (to be burned in it),)
- 13. **(**There he will neither die (*to be in rest*) nor live. **)**
- 14. Verily, whosoever purifies himself (by avoiding polytheism and accepting the Islamic Monotheism) will succeed,
- 15. (And mentions (*glorifies*) the Name of his Lord, and prays.)
- 16. (Nay, (*o people*) you prefer the worldly life,
- 17. (Although the Hereafter is better and more lasting.)



- 18. Verily, this (what We mentioned here from warnings and news) is (also written by its meaning) in the former Scriptures,
- 19. (The Scriptures of Abraham and Moses.)

(88) Surat Al-Ghashiyah [The Day of Resurrection that overwhelms with its terrible things]

- 1. Has there come to you the news of Al-Ghashiyah (i.e. The Day of Resurrection that overwhelms the people with its horrors)?
- 2. Some faces, that Day will be humiliated (*i.e. the faces of all disbelievers*).
- 3. (Labouring (hard) and exhausted (from labour),
- 4. **(**They will enter to burn in an intensely hot Fire, **)**
- 5. **(**They will be given to drink from a boiling spring. **)**
- 6. **(**For them there will be no food except from a bitter poisonous thorny plant, **)**
- 7. **(**Which will neither nourish nor avail against hunger. **)**
- 8. (*Other*) faces that Day will be joyful (*with the bliss they have received*),
- 9. For their efforts (*the good deeds they did in the worldly life*) they shall be satisfied (*in the Hereafter, with the reward they will have gotten*),
- 10. (In a lofty Paradise,)
- 11. (Where they shall hear no Laghw (bad, vain, harmful talk).
- 12. **(**Therein will be a running spring. **)**
- 13. **(**Therein will be thrones *(couches)* raised high. **)**



- 14. (And cups set in place (*i.e. prepared for whomever wants*),
- 15. And cushions set in rows (*one next to another*).
- 16. (And luxurious carpets spread out all over.)
- 17. Do they (*the disbelievers*) not look at (*i.e. see not*) the camels, (*and contemplate on*) how they are created?
- 18. (And at the heaven, how it is raised?)
- 19. And at the mountains, how they are pitched and set up (*erected, rooted and fixed firm to stabilize the earth from its high speed of moving*)?
- 20. (And at the earth, how it is outspread (and been prepared for the people to live on it)?)
- 21. (So, admonish (*and remind*) them (*O Muhammad*), verily you are only one who admonishes (*and reminds*),
- 22. You are not a dominator (*controller*, *ruler*, *dictator*) over them (*i.e. you cannot force them to believe, and there is no compulsion in religion*).
- 23. **§** But as for the one who turned away and disbelieved (*insisted on his disbelief*),
- 24. (Then Allah will punish him with the greatest torment.)
- 25. **(**Verily, to Us will be their return. **)**
- 26. **(**Then verily, for Us will be their reckoning. **)**

(89) Surat Al-Fajr [The Dawn]

- 1. (*I swear*) By the dawn!)
- 2. (And by the ten nights (the first ten nights of the lunar month of Dhi El-Hijjah),



- 3. And by Ash-Shaf' (the even) and Al-Watr (the odd) (i.e. prayers that consist of four or two Rak'a –bowings-, and the others that consist of three or one) (it may also mean the day of Al-Adeha, the tenth day of Dhi El-Hijjah, which is the day of sacrifice, and the day of 'Arafa, the ninth day of the same month),
- 4. (And by the night when it departs.)
- 5. (Is in that (all the above oaths) sufficient oath for him who has a mind (so as to be convinced)?)
- 6. (Saw you not (*O Muhammed*) how your Lord dealt with (*and destroyed*) 'Âd (*Prophet Hud's people*);
- 7. (*Who were from the tribe or the city*) Of *Iram* that had the (*tall*) pillars (*buildings, and Allah made them giants, who had great strength*),
- 8. (The like of which (*tribe and people or city*) had never been created in the earth!)
- 9. And (also, saw you not how your Lord dealt with and destroyed) Thamud (Prophet Salih's people), who hewed out rocks (mountains) in the valley (to make dwellings)!
- 10. And (also, saw you not how your Lord dealt with and destroyed) the Pharaoh, who had the stakes (on which he tortured people) (or he who had soldiers who firmed to him his dictatorial rule as they were stakes or pegs)?
- 11. (Those (*i.e.* 'Âd, Thamud and the Pharaoh) who transgressed (and were tyrants) in (their) lands,
- 12. (And made therein (*their lands*) much corruption (*mischief and evil*),
- 13. So your Lord poured on them a scourge of torment.
- 14. **(**Verily, your Lord is Ever Watchful (seeing and hearing whatever they do and giving respite to their punishment, but when He seizes them He punishes them very harshly).
- 15. (As for man, when his Lord tries him by giving him honour and bounties (*wealth*, *children*, *power etc*), then he says (*in exultation*): "My Lord has honoured me." (*thinking that* Allah has given him these bounties as a sign that He is pleased with him and he is a good slave who deserves that).



- 16. **(**But when He tries him by straitening his means of life, he says: "My Lord has humiliated me!" (*thinking that Allah did that as a sign that He is not pleased with him and he is a bad slave who doesn't deserve Allah's favours*)
- 17. Nay (it is not like that, that Allah gives bounties to good people and vice versa, no, maybe Allah gives bounties to bad people and makes them to work as reasons for their catastrophe)! Verily (Honour is in the obedience of Allah, and humiliation is in the disobedience to Him, but) you treat not the orphans with kindness and generosity,
- 18. **(**And neither you urge one another on feeding the poor, **)**
- 19. And you devour the inheritance all with great greed (not caring if it is legal or not, i.e. taking your share and other people's share, like women's, children's and generally of the weak, depriving them of their right in inheritance).
- 20. (And you love wealth with too much love (so you don't spend from it in Allah's way, in charity, for the poor etc).
- 21. (Nay! But when the earth is (violently shaking, and) pounded and levelled (to become without heights, mountains or lowlands and its parts break each other).
- 22. And your Lord comes (*to judge between the creatures*), and the angels in orders, row by row,
- 23. (And on that Day Hell will be brought near (*presented*), on that Day will man remember (*what he did during the worldly life*), but how will that remembrance (*then*) avail him?
- 24. He will say: "Alas! Had I presented (good deeds during the worldly life so that they avail me) for my life (in the Hereafter)!". •
- 25. **(**So on that Day none will punish as He (*Allah*) will punish (*so severely*).
- 26. (And none will bind (as severely) as He will bind (the disbelievers and the wicked).
- 27. (*To the pious it will be said:*) "O (*you*) reassured soul (*which is in complete rest and satisfaction*),



28. (*Come back to your Lord, well-pleased (*with Allah's rewards*) and well-pleasing (*to Him, because of what you did from good deeds during worldly life*),

- 29. **(**"Enter you then among My (*honoured*) slaves, **)**
- 30. **(**"And enter you My Paradise!". **)**

(90) Surat Al-Balad [The City]

- 1. (I swear by this (Sacred, Holy) City (i.e. Mecca, where it is forbidden to anyone to kill anyone or anything))
- 2. Where (or while) you (O Muhammad) live in (the Arabic word which we translated as 'live in', can also mean 'free of' i.e. where you are free of any sin if you punish any of your enemies during -the day of Fateh Mecca- the day you will enter Mecca victoriously without fighting or war. The Prophet at that Day assured the people of Mecca that no harm will they get despite what they had done to him and to Muslim people before from torturing and persecution for many years, and he ordered the Muslim people not to fight anyone except if someone attacks them first, but he ordered them to search for four specific people and kill them because of what they had done before against Islam and the Muslims. The Arabic word can also mean 'where the unbelievers of Mecca make it permissible to kill you, although it is the Sacred City'! So how come they make it Sacred to attack not people or even animals, while they forget about this Sanctity and want to kill you inside it?!),
- 3. (*I swear*) by the begetter and that which he begot (*it can mean Adam the father of all humans, or Abraham the father of people of Mecca, since he chose this uninhabited place for his son Ismael and his wife Hajjar to live in, and from his generation came the inhabitants of this City and among them was the Prophet Muhammad, it also can mean 'any father' from humans or animals etc, since the begetter and his begotten are signs of the ability of Allah, who make humans or animals to come from weak sperm, alive with the senses of sight and hearing).*
- 4. Verily, We have created man in toil (*i.e.* he will face difficulties in worldly life from work and trials etc. The Arabic word of toil can also mean in straightness or standing upright *i.e.* We have created man in perfect shape and straight body with his head arisen, not like the animals with the head vertical with their body).



- 5. Obes he think that none can overcome him (*control and overpower him and punish him if he did bad deeds*)?
- 6. (He says (*boastfully*): "I have spent wealth in abundance!")
- 7. Ques he think that none has seen him (Does he think that Allah didn't see him while he was spending that money, and that Allah will not judge him about where he got that money from, from good or bad means, and where he spent that money, in a good or a bad way)?
- 8. **(**Have We not made for him two eyes, **)**
- 9. **(**And a tongue and two lips? **)**
- 10. (And shown him the two (obvious) ways (good and evil, so as to choose which one he will follow)?)
- 12. (And how can you know (*i.e. you can't imagine, o Muhammad*) how (great and *important*) this 'Akaba is (Arabic expression that is used to emphasise something really *important*)?)
- 13. It is freeing a neck (i.e. slave, by freeing him if you own him, or you buy a slave in order to free him, or freeing a captive without taking ransom but you free him for the sake of Allah),
- 14. (Or giving food in a day of severe hunger (*famine*),)
- 15. To an orphan near of kin (so you get the reward for giving food in a day of severe hunger plus the reward of maintaining the ties of kinship),
- 16. (Or to a needy cleaving to dust (*i.e. out of misery and need*),
- 17. **(**Then he (*who does the above-mentioned*) became one of those who believe and exhort one another to perseverance (*in obeying Allah's Commands of good deeds*) and patience (*on*



trials and on keeping away from bad deeds and bad desires), and (*also*) exhort one another to pity and compassion (*towards all the creation, people, animals, environment etc*).

- 18. (They are those on the Right Hand (*i.e. the dwellers of Paradise*),
- 19. But those who disbelieved in Our Ayat (Verses, Signs, Proofs) they are those on the Left Hand (*i.e. the dwellers of Hell*).
- 20. Whom the Fire will be closed on (*i.e.* The Fire will surround them and there will be no light or cool drink, or window, or outlet, and they will stay there forever without a break, and they will never get out of there).

(91) Surat Ash-Shams [The Sun]

- 1. (*I swear*) by the sun and its *Duha* (*i.e.* brightness at the time when the sun starts to appear high and its light starts to effuse) (the brightness of the sun is a great Sign from Allah, it gives to people a huge amount of energy instead of electricity, it gives warmth, no plants can grow without this light etc.),
- 2. (By the moon as it follows it (*the sun*),)
- 3. (By the day as it shows up its (the sun's) brightness (i.e. we can see the light that exists on the Earth only in two hundred kilometres; beyond that limit the Sun looks like an azure disc, but when its rays come into contact with the atmosphere, then the atmosphere shows up the Sun's light by transforming its rays into light that is scattered as we see it).
- 4. By the night as it conceals it (*i.e.* the light of the Sun, since the night covers by its darkness the part of the earth from which the Sun has departed, concealing and obscuring the Sun's light from that part).
- 5. **(**By the heaven and Him Who built it, **)**
- 6. **(**By the earth and Him Who spread it **)**
- 7. (By the soul (*a man or a soul or Adam*) and Him Who created and perfected it in proportion,



- 8. And inspired it what is impiety for it and what is piety for it (so as to distinguish the evil way from the good way and to choose which one he will follow).
- 9. (Indeed he succeeds who purifies it (his soul, himself through goodness),
- 10. (And indeed he fails who instils it (*in corruption*).
- 11. **(**Thamud (*people*) belied (*their Prophet, Salih*) through their transgression (*injustice, disobedience and arrogance*),
- 12. When the most wicked man among them went forth (to kill the she-camel. The people of Thamud asked Prophet Salih for a proof that he is a messenger from Allah, so Allah took out the she-camel from a stone as a strong proof for them. Allah ordained that one day the she-camel shall drink, while the people shall not drink on that day, and on the next day the people shall drink and the she-camel shall not, and that bothered them and they wanted to kill it).
- 13. But the Messenger of Allah (Salih) said to them: "(Be cautious! Fear the evil end.) That is the she-camel of Allah! (Do not harm it) and (bar it not from having) its drink (its share of water on its day)".
- 14. **(**Then they belied him and they killed it. So, their Lord destroyed them (by the Cry) because of their sin, and He made them equal in punishment (*i.e. the destruction came on the one who killed it and also on all the others because they agreed on that crime, so they were his partners in that crime*).
- 15. (And He (Allah) feared not the consequences thereof (*i.e. they cannot hurt Allah in anything, but their evil deed destroyed them.*).)

(92) Surat Al-Lail [The Night]

- 1. (*I swear*) By the night as it covers (*day by its darkness*),
- 2. (By the day as it appears (*in brightness*),



- 3. **(**By Him Who created male and female. **)**
- 4. Indeed, your efforts and deeds are diverse (concerning your aims, some of you seek the reward of the Hereafter and do good deeds according to this, while some others seek the worldly life without regard to the reward of the Hereafter and they act according to this).
- 5. As for him who gives (in charity from his wealth) and fears Allah (by keeping His Commands and avoiding His prohibitions),
- 6. And believes in *Al-Husna* (the best, i.e. believes that Allah will compensate him for all that he has spent in charity, and will reward him for his good deeds, and also believes in Allah's Oneness and His right to be worshipped Alone),
- 7. We will make smooth for him the way towards ease (goodness i.e. We will guide him to the good way and good deeds).
- 8. But as for him who withholds (*is a greedy miser*) and considers himself self-sufficient and is indifferent from the award from Allah (*i.e. think that he has no need of Allah or His reward*),
- 9. And belies *Al-Husna* (*i.e. belies that Allah will compensate him if he spends in charity from his wealth and also belies the Oneness of Allah*),
- 10. We will make smooth for him the way towards hardship (i.e. We will make smooth for the wicked man the way towards evil that he will deserve the punishment of Allah in the Hereafter, and Allah never guides the wrongful).
- 11. (And what will his wealth avail him when he falls down (*in Hell*)?)
- 12. **(**Verily! On Us is to give guidance (*i.e.* We illustrate the good and the evil way).
- 13. (And truly, to Us belong the last (*Hereafter*) and the first (*this world*).)
- 14. **(**Therefore I have warned you of a blazing Fire, **)**
- 15. (None shall enter it to be burned except the most wretched,)
- 16. (Who belied (*the Prophet Muhammad*) and turned away (*from faith*).



- 17. (And the most pious will be far removed from it (*the Fire*),
- 18. (He who spends from his wealth (for the poor) to purify himself (from sins and from greed etc. and also to purify his wealth),
- 19. And there is no one (from the people who got from his charity) who owed him a favour to be paid back (*i.e.* he is not giving from this charity to reward people who had done a favour to him. This charity should only aim to be a real pure charity for poor people and not for exchanging favours).
- 20. (*He is not aiming from this charity*) Except to seek the Countenance of his Lord, the Most High (*i.e. spending only for the sake of Allah, and hoping for His reward*).
- 21. (And surely he will be pleased (*when he will enter Paradise*).)

(93) Surat Ad-Duha [The Forenoon]

- 1. (*I swear*) By Ad-Duha (*i.e. the time when the sun starts to appear high and its light starts to effuse*),
- 2. (By the night when it darkens (and its darkness becomes thick)!)
- 3. Verily, your Lord has neither forsaken you (*O Muhammad*) nor hates you (*like the disbelievers of Mecca said when the angel Gabriel did not come with revelation from Allah to the Prophet for a while, and then they said: "O Muhammad, your Lord has forsaken you."*).
- 4. (And indeed the Hereafter is better for you than the worldly life.)
- 5. And verily, your Lord will give you (*in abundance in the Hereafter*) so that you shall be well-pleased.
- 6. (Did He (Allah) not find you (O Muhammad) an orphan and gave you a refuge (and care)?)
- 7. And find you unaware (*i.e.* you knew neither what faith is, nor reading or writing) and guided you (and taught you what you did not know before, and guided you in the highest morals and the most righteous deeds)?



- 8. (And find you poor and made you rich (*self-sufficient with self-contentment*)?)
- 9. (Therefore, as for the orphan, don't treat him with oppression (or harshly),
- 10. (And as for the beggar, don't repulse him (but take care of his need and give him food),
- 11. And as for the Grace (Bounties, Favors, like the Prophethood and all other Bounties) of your Lord (that He gave you) proclaim.

(94) Surat Ash-Sharh [The Opening]

- 1. (Have We not opened for you (O Muhammad) your chest (i.e your heart, lightening and strengthening your heart with Divine Guidance, faith and wisdom, so you shall not feel any restless from any persecution from the unbelievers. It can also be a reference to the incident of opening the heart of the Prophet when he was very young from the angel Gabriel, who extracted a blood clot out of it and said: 'That was the part from which the Satan could whisper to you' Then he washed his heart with water form Zamzam in a golden washtub)?
- 2. And removed from you your burden (Burden here can refer to the feeling of responsibility of conveying the message of Allah, so that Allah made him feel it more light. It can also mean sin, and refer to the fact that Allah made the Prophet to be infallible away from any sin, and promising him to forgive him from any sin of the past or the future, but this is an expression and does not mean that the Prophet committed any sin in the past or he will commit any in the future. It may also refer to the bad traditions of the people of Mecca before Islam, which didn't fit the clear and clean innate nature of the Prophet, so Allah removed it away from him by sending him the revelation),
- 3. **(**Which weighed down your back? **)**
- 4. And have We not raised high your reputation (and you became in high status and your name became to be mentioned in each call for prayer, inside the prayers and in Friday's ceremony)?
- 5. Verily, along with every hardship is relief (so let not any harm that you receive by the disbelievers stop you from your calling unto Allah and His religion).



- 6. (Verily (again)! Along with every hardship is relief.)
- 7. So when you have finished (*your everyday occupations*), devote yourself strongly to Allah's worship,
- 8. (And to your Lord (*Alone*) direct all your intentions and hopes!)

(95) Surat At-Tin [The Fig]

- 1. (*I swear*) By the fig, and the olive (*reference to the place where Jesus's mission has started, a place known for the production of those two kinds of trees*),
- 2. (And by Mount Sinai (reference to the place where Moses's mission has started),
- 3. (And by this secure city (*i.e. Mecca*) (reference to the place where Muhammad's mission has *started*)!)
- 4. Verily, We created man in the best stature (mould, in best sanity and innate nature which guide him towards faith in Allah, justice, goodness, good morals etc. And in the best shape, standing, straight and balanced),
- 5. (Then We turned him to the lowest of the low (*i.e. this man who does not follow his clean and good sanity and innate nature, and follows his desires or bad habits or traditions which he learnt from his environment, this man will be in the lowest of the low, he will fall in greed, misery, bad ethics following myths and false gods etc. It can also mean he will be at the lowest depth of Hell, if he does not believe in Allah and is not grateful to Him for creating him in the best form and for all His Bounties).*
- 6. Except those who believe and do righteous deeds (*those who followed their clean innate nature towards the faith in Allah and good morals*). They shall have an endless and ceaseless reward (*Paradise*).
- 7. So, what makes you (*o disbeliever*) bely the Day of Recompense (*since you have seen from Allah's signs, that show His strength in the whole universe*)?



8. (Is not Allah the Most Just (Wisest) of judges (since He assigned that Day to judge between all creatures and to return the rights to its owners)? (of course He is!).

(96) Surat Al-'Alaq [Hanging clot of blood]

- 1. **(**Read! In the Name of your Lord Who has created (*all that exists*). **)**
- 2. (He has created man from 'Alaq (Hanging clot of blood).)
- 3. **(**Read! And your Lord is the Most Generous. **)**
- 4. **(**Who has taught (*the writting*) by the pen. **)**
- 5. **(**He has taught man that which he knew not. **)**
- 6. (Nay! Verily, man does transgress (in disbelief and evil deeds),)
- 7. **§** Since he sees himself wealthy and self-sufficient.
- 8. Verily, to your Lord is the return (of all men on the Day of Resurrection, and He will award or punish each one according to what they deserve).
- 9. (Have you (*O Muhammad*) seen him (*Abu Jahl*) who prevents,
- 10. A slave (i.e. Muhammad) from praying? (this question refers to the wonder of this matter, how can Abu Jahl prevent Muhammad from praying to Allah the Creator since the prayer is a connection between the slave and his Lord? i.e. he does not only turn himself away from faith, but also tries to prevent you and other people from guidance! The incident is: "Abu Jahl swore that if he saw the Prophet praying he would trample his neck while he was in prostration. When he saw him praying he went to do so, but when he came closer he astonished the people when he turned upon his heels trying to repulse something with his hands, and he said: 'Between me and him there is a ditch of fire and terror and wings', then the Prophet said: 'If he were to come near me, the angels would grab him piece by piece'. Reported in Sahih Muslim.).



- 11. (Have you seen (*O Muhammad*) if he (*the praying slave, i.e. Muhammad himself*) was in the guidance (*of Allah*),
- 12. Or enjoins piety? (this question refers to the wonder of this matter, if this is the state of the one prevented from praying, that he is on the guidance and enjoing piety, how come such a person be prevented from having a connection between himself and his Lord the Creator?).
- 13. (Have you seen (O Muhammad) if he (Abu Jahl, the wrongdoer) belies (the Qur'an) and turns away (of Faith)? (this question refers to the wonder of this matter, isn't he afraid of Allah?).
- 14. **(**Knows he (*this wrongdoer*) not that Allah sees (*whatever he does*)? **)**
- 15. **(**Nay! If he (*Abu Jahl*) ceases not, We will grab and drag him violently from his *Nasiah* (*the high part of his forehead, which refers to the frontal lobe of the brain*),
- 16. A lying, sinful Nasiah (the high part of the forehead, which refers to the frontal lobe of the brain, is characterized as lying and sinful because the frontal lobe controls consciousness that we have about our actions, judgement and whatever happens during our everyday affairs, our emotional reactions, the language we use, as well as the knowledge of the meaning of the words we use. It also plays an important role in processing information, therefore in intellect. see wikipedia.org: 'Frontal Lobe').
- 17. Then let him call upon his supporters among his people (as he told you, o Muhammad: "I have got the most supporters in the tribe.").
- 18. **(**We will call out the guardian angels of Hell (to drag him into the Fire during the Hereafter). **)**
- 19. **(**Nay! (*O Muhammad*) obey him not (*in what he prevents you from*), but fall prostrating and draw near (*to your Lord, through obedience to His commands*).

(97) Surat Al-Qadr [The Night of Divine Destiny]



- 1. Verily, We have sent it (*this Qur'an, i.e. started to reveal it*) down in the night of *Al-Qadr* (*the night of Honour and Decree, that is one of the last ten nights of month Ramadan, during which Allah decrees His slaves' destiny for the next year*)
- 2. And how could you know (*O Prophet, i.e. you can't imagine*) how (*great*) the night of *Al-Qadr* is? (*an expression that shows how important this night is*),
- 3. (The night of *Al-Qadr* is better than a thousand months (*i.e. worshipping Allah in that night is better than worshipping Him a thousand months, i.e. 83 years and 4 months*).)
- 4. (Therein descend the angels and *Ar-Ruh (the Spirit, i.e. Gabriel)* by their Lord's Permission with all the Decrees (*for all the affairs of that year*).
- 5. (*All that night*), There is peace (*and Goodness from Allah to His believing slaves*) until the appearance of dawn.

(98) Surat Al-Bayyenah [The Clear Evidence]

- 1. (Those who disbelieved from among the people of the Scripture (*Jews and Christians that came out of the right faith to Allah through their innovations*) and the polytheists, were not going to leave off (*their disbelief*), until there came to them the clear evidence (*i.e. as time passed they would not increase, but in disbelief and in their innovations, had Allah not sent them Prophet Muhammad*).
- 2. (*This clear Evidence is*) a Messenger from Allah, reciting purified pages (*the Holy Qur'an*),
- 3. Wherein there are straight Books (correct writings and chapters that say the truth, contain fair Laws, and they are away from any distortion).
- 4. And verily, those that were given the Scripture (*Jews and Christians*) did not differ (*they all agreed for the coming of a prophet*) until after there came to them the Clear Evidence (*i.e. Prophet Muhammad*) (*before Prophet Muhammad's coming they expected the coming of a prophet, as mentioned in their Scriptures, but when Prophet Muhammad came to them with clear proofs they differed and split, some denied him and others believed in him and followed him*).



- 5. And in fact they were commanded not (*in this Qur'an*), but (*what they had already been commanded in their original Scriptures*) to worship Allah (*Alone*), and to be devoted to Him in religion and to be *Hunafa'* (*be away from polytheism and incline towards Monotheism*), and perform prayers and give Zakah (*obligatory charity*): and this is the correct (*and straight*) religion.
- 6. Verily, those who disbelieve from among the people of the Scripture (*Jews and Christians who followed neither the original teachings of Moses and Jesus, nor Muhammad*) and the polytheists will abide in the Fire of Hell, where they shall abide forever. They are the worst of creatures.
- 7. Verily, those who believe (*in the Oneness of Allah, and in His Messenger Muhammad*) and do righteous good deeds, they are the best of creatures.
- 8. (Their reward with their Lord is the gardens of '*Adn (Paradise*), underneath which rivers flow, they will abide therein forever. Allah will be pleased with them, and they will be pleased with Him. That (*reward*) is for him who fears his Lord.)

(99) Surat Az-Zalzalah [The Earthquake]

- 1. (When the earth is shaken with its (*final*) earthquake,
- 2. (And when the earth throws out its burdens (*the dead*),)
- 3. And man (*scared and surprised*) will say: "What is the matter with it?".
- 4. (On that Day it (the Earth) shall tell its stories (what good and evil has happened on it),
- 5. **(**Because your Lord will inspire it. **)**
- 6. (That Day mankind will proceed scattered (*in groups*) (from the place of Judgement to their final destination, to Hell or Paradise), to be shown their deeds (*i.e. their reward or punishment*).



- 7. So whosoever does good equal (even) to the weight of an atom (or a small ant) shall see it (i.e. the reward for it),
- 8. And whosoever does evil equal (even) to the weight of an atom (or a small ant) shall see it (i.e. the punishment for it).

(100) Surat Al-'Adiyat [Those that Run]

- 1. By those that run (most of scholars said that it refers to the horses that run to attack the enemy, -and this opinion is more to be the right-, another group of scholars tend to that it refers to the camels that run from 'Arafa to Muzdalifa then to Mena in the rites of pilgrimage) panting (making strong voices of breathing, due to their strength of running),
- 2. Striking sparks of fire (by their hooves, through running, when their hooves hit on the rocks, it refers to their strength of running),
- 3. And scouring to the raid (*on their enemies*) at dawn,
- 4. (And raising by it (*their running*) the dust (*in clouds*),
- 5. And penetrating forthwith as one into the midst of the gathering (*i.e. into the enemy ranks*).
- 6. (Verily, man (*disbeliever*) is ungrateful to his Lord.)
- 7. (And to that (*ingratitude to his Lord*) he bears witness (*by his deeds*).)
- 8. (And verily, he is violent in the love of wealth.)
- 9. Knows he not (man, what awaits him) when the contents of the graves are poured forth (when people are resurrected),
- 10. And when all that exists in the chests (of men, from secrets and intentions) shall be made known?



11. Verily, on that Day, their Lord will be Well-Acquainted with them (as to their deeds and will reward or punish them according to their deeds).

(101) Surat Al-Qari'a [The Day of Judgment, that Strikes the hearts]

In the Name of Allah, Ar-Rahman (the Most Gracious), Ar-Raheem (the Most Merciful)

- 1. (*Al-Qari'a* (i.e. the Day of Judgment that will strike humans' hearts with its horrors).)
- 2. (What is *Al-Qari* 'a?)
- 3. And how could you know (*i.e. you cannot imagine, O Muhammad*) what (*a great matter*) *Al-Qari 'a* is (*expression that shows how a great matter it is*)?
- 4. (It is a Day whereon mankind will be like moths scattered about,)
- 5. (And the mountains will be like wool, fluffed up.)
- 6. (Then as for him whose balance (*of good deeds*) will be heavy,
- 7. (He will be in a pleasant life (*in Paradise*),
- 8. (But as for him whose balance (*of good deeds*) will be light,
- 9. (His abode will be in *Hawiyah* (*pit*, *i.e. Hell*).)
- 10. And how could you know (*i.e.* you cannot imagine, O Muhammad) what (an awful place) it (Al-Hawiyah) is? (expression that shows how awful it is),
- 11. ((*It is*) a fiercely blazing Fire!)

(102) Surat At-Takathur [The Desire for Piling Up]

In the Name of Allah, Ar-Rahman (the Most Gracious), Ar-Raheem (the Most Merciful)

1. (The mutual rivalry for piling up (*wealth, children, power etc.*) diverts you (*from the worship of Allah*),



- 2. (Until you visit the graves (i.e. till you die, the word visit here refers to that the graves are not the final destination, but the final destination will be in Hell or Paradise after the Resurrection from death).
- 3. Nay! You shall come to know (the reality, and that the Hereafter would be better for you if you worshipped Allah, as you should, in worldly life).
- 4. Again nay! You shall come to know (your end result because of your desire for material things that diverted you from the worship of Allah in worldly life).
- 5. Nay! If you knew with a sure knowledge (the end result of piling up, you would not have been occupied yourselves in worldly things)
- 6. **(**You shall surely see the Hell Fire! **)**
- 7. (And again, you shall surely see it with certainty of sight (*without any doubt*)!)
- 8. (Then on that Day you shall surely be asked about the delights (you indulged in, in this world).

(103) Surat Al-'Asr [The Time]

In the Name of Allah, Ar-Rahman (the Most Gracious), Ar-Raheem (the Most Merciful)

- 1. (*I swear*) by Al-'Asr (the Time, or the third prayer in the day that is called Al-'Asr)!
- 2. **(**Verily, man is in loss, **)**
- 3. Except those who believe, and do righteous good deeds, and recommend one another to the truth (*the real faith and the performance of good deeds*) and recommend one another to patience.

(104) Surat Al-Humazah [The Slanderer behind One's Back]



- 1. We to him who mocks other people by his actions (like the one who gives notion by his eye or head to another one to refer to a flaw of someone else) or by his words (the slanderer or backbiter who mocks or speaks about other people's flaws),
- 2. Who has gathered wealth and counted it (*refers to his intense love for money, and whenever he collects more money he counts it again*).
- 3. **(**He Thinks that his wealth will make him last forever. **)**
- 4. (Nay! Verily, he will be thrown into Al-Hutama (the crushing Fire that crushes all that enters it).
- 5. And how could you know (*i.e. you cannot imagine, O Muhammad*) what (*an awful place*) *Al-Hutama* (*crushing Fire*) is? (*expression that shows how awful it is*),
- 6. (*It is*) The Fire of Allah that is (*eternally*) kindled.
- 7. Which penetrates (the bodies) up to the hearts (it refers to its strength and speed of burning, since it reaches and burns the hearts at the same time it is burning the body from the outside).
- 8. (It is locked encompassing them (*disbelievers*) in it.)
- 9. (In pillars stretched forth (*that they will be unable to escape*).)

(105) Surat Al-Fil [The Elephant]

- Have you (O Muhammad) not seen how your Lord dealt with the people (army) who had the Elephant? (it refers to Abraha Al-Ashram's army which came from Yemen intending to occupy Mecca and destroy Al-Ka'ba using a huge elephant),
- 2. (Did He (*Allah*) not make their plot go astray?)
- 3. (And He sent against them birds, in flocks.)
- 4. **(**Striking them with stones of backed clay. **)**



5. (And He made them like eaten straw (*that was eaten by cattels that then defecated it*).

(106) Surat Quraish [The Tribe of Quraish]

In the Name of Allah, Ar-Rahman (the Most Gracious), Ar-Raheem (the Most Merciful)

- 1. (Look how many favours Allah has granted to the Quraish -the tribe of the Prophet Muhammad-) For Quraish's accustomed familiarity (stability, unity, safety, means of livelihood, travel in safety, i.e look how Allah made them stable, united and gathered in houses around the Holy Mosque after they were in scattered houses, so the Arab tribes couldn't attack them because they dwell in the Sacred City, and look how He did destroyed the elephant army and as a result of this they kept their unity and respected position between the Arab tribes, and look how He made them to have their means of livelihood and stability of living although they live in an uncultivated desert through their two regular commercial trips, and no one among the Arab tribes go to it for pilgirmage every year).
- 2. (Their accustomed familiarity to set forth (*caravans*) in winter (*in safe to Yemen*) and in summer (*in safe without any fear to old Syria*).
- 3. So (after all of these favours) let them worship (Allah) the Lord of this House (the Holy Mosque in Mecca),
- 4. **(**Who has fed them against hunger, and has made them safe from fear. **)**

(107) Surat Al-Ma'un [The Need for Neighbour Relations]

- 1. Have you seen him who denies the Recompense (*Resurrection, Reward and Punishment from Allah for His slaves according to their deeds, and so he does not obey Allah in His Commands and Prohibitions*)?
- 2. (That is he who repulses the orphan harshly,)



- 3. And urges not on the feeding of the needy (*i.e. he neither feeds the poor, nor does he encourages others to do so*).
- 4. **(**So woe to those who pray (*the hypocrites*), **)**
- 5. (Those who delay their prayers (from their stated fixed times because of indifference).)
- 6. **(**Those who do good deeds only to be seen (*by men*), **)**
- 7. And withhold *Al-Ma*'un (i.e. the charity and they refuse to lend their household utensils that a neighbour may ask, it refers to their intense greed).

(108) Surat Al-Kauthar [A River in Paradise]

In the Name of Allah, Ar-Rahman (the Most Gracious), Ar-Raheem (the Most Merciful)

- 1. (Verily, We have granted you (O Muhammad) Al-Kauthar (a river in Paradise).
- 2. (Therefore turn in prayer to your Lord (*devote your prayer to Him Alone*) and sacrifice (*for poor, for the Sake of Allah and only*).)
- 3. Verily, he who hates you will be the one cut off (from every good thing in this world and in the Hereafter. The Arabs before Islam used this expression 'cut off' about the man who has no sons, so his name will be cut off after his death, but here it refers to Al-'Asi bin Wael who talked about the Prophet mocking that the Prophet had no sons after his three small children died one after the other and his name would not be continued after his death, and Allah answered that he was the one cut off from every good thing and not the Prophet, since it doesn't matter if someone's name will be continued after his death or not, but it matters if he will be cut off from the good things and blessings in the Hereafter or not).

(109) Surat Al-Kafirun [The disbelievers]

- 1. (Say (*O Muhammad*): "O Disbelievers!)
- 2. **(**I worship not that which you worship, **)**



- 3. Nor will you worship that which I worship.
- 4. (And I shall not worship that which you are worshipping,)
- 5. (Nor will you worship that which I worship.)
- 6. **(**To you be your religion, and to me my religion. **)**

(110) Surat An-Nasr [The Victory]

In the Name of Allah, Ar-Rahman (the Most Gracious), Ar-Raheem (the Most Merciful)

- 1. When there comes the Victory from Allah and *Al-Fateh* (*entering Mecca victoriously without war or fighting, -Fateh Mecca-*),
- 2. (And you see that the people enter Allah's religion (*Islam*) in crowds,
- 3. So glorify and praise your Lord saying *Al-Hamdu Lellah (Praise be to Allah)*, and ask His Forgiveness. Indeed, He is Ever Accepting of repentance.

(111) Surat Al-Masad [The Palm Fibre]

- 1. Lost and perished be the two hands of Abu Lahab (Arabic expression that means "let Abu Lahab perish and be afflicted!"), and (verily) he was lost and perished. (In the Qur'an past tenses are often used for something that will happen in the future to show that it will certainly happen and nothing can change it) (Abu Lahab, was one of the Prophet's uncles and implacable enemies. When the Prophet called the leaders of Quraish to invite them to Islam, Abu Lahab told him: 'For this non important matter you called us? Perish you!' So in this Verse there is an answer for what Abu Lahab had said)!
- 2. (His wealth and his children will not avail him (will not protect him from the punishment, neither benefit him against Allah).)
- 3. (He will enter a Fire of *(fierce)* blazing flames to be burned therein,



- 4. And his wife, too, who carries wood (*i.e. the thorns which she used to carry and put on the way of the Prophet in order to harm him, or used to slander him*),
- 5. (In her neck is a rope of *Masad* (twisted, very harsh palm fibre with which she will be elevated up in Hell and then thrown down).

(112) Surat Al-Ikhlas [The loyalty – The honesty]

In the Name of Allah, Ar-Rahman (the Most Gracious), Ar-Raheem (the Most Merciful)

- 1. (Say (O Muhammad): He is Allah, (the) Ahad (the One and Only God, Who has no partner or similar and there is no other god except Him. No one shares Him in His Divine Attributes, no one can perform His Divine Acts and no one has a self like His Divine Self. He is Indivisible and not three in one as the Christians say. He never Had a wife or sons, and He is the Only One Who can forgive our sins and judge us on the Judgement Day).
- 2. Allah As-Samad (the Self-Sufficient, the Perfect in His Glory and Honour, in His Attributes, in His knowledge, in His power, Who needs nothing from His creatures but Whom all creatures need, and He neither eats, nor drinks, nor dies).
- 3. (He begets not (*He has no son to inherit Him*), nor was He begotten (*nor has He a father so as to have inherited the Kingdom from him*).
- 4. (And there is none co-equal or comparable to Him.)

(113) Surat Al-Falaq [The Daybreak]

- 1. Say (*O Muhammad*): "I seek refuge with (*Allah*) the Lord of the daybreak,
- 2. (From the evil (*that may come from anything*) of what He has created,)
- 3. And from the evil of (*i.e. that may come during*) the night as it comes with its heavy darkness (*and covers everything*),



- 4. And from the evil of those (*witches*) who blow in the knots,
- 5. (And from the evil of the envier when he envies.")

(114) Surat An-Nas [Mankind]

- 1. (Say (*O Muhammad*): "I seek refuge with (*Allah*) the Lord of mankind,
- 2. **(**The King of mankind,)
- 3. **(**The God of mankind, **)**
- 4. From the evil of the whisperer (devil who whispers evil in the hearts of men), who withdraws (from his whispering in one's heart after one remembers Allah),
- 5. (Who whispers (evil) in the chests (hearts) of mankind,)
- 6. (*This whisperer who can be*) From among the jinn or mankind (*many people can whisper to other people to do bad deeds and convince them till they actually do*).